Spis treści

SYMBOLE UŻYWANE W PODRĘCZNIKU	4
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	4
UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA	5
UŻYWANIE PASKA	5
UŻYWANIE BATERII	5
UWAGA DLA UŻYTKOWNIKÓW W HONG KONGU	6
WYBÓR ŹRÓDŁA ZASILANIA	6
FUNKCJE EPSON	8

Rozdział1 PRZYGOTOWANIE APARATU

ELEMENTY	9
SPRAWDZANIE ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA	9
WIDOK OGÓLNY	10
WKŁADANIE BATERII I KARTY PAMIĘCI	11
DOSTĘP DO BATERII I KARTY PAMIĘCI	11
WKŁADANIE I WYJMOWANIE KARTY PAMIĘCI	11
PRZYGOTOWANIE BATERII	11
WSKAźNIK NAŁADOWANIA BATERII	12
KONFIGUROWANIE APARATU	12
WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE APARATU	12
USTAWIENIA POCZĄTKOWE	13

Rozdział2 FUNKCJE STANDARDOWE

TRZYMANIE APARATU / WYZWALANIE MIGAWKI 1	4
SPUST MIGAWKI WCIŚNIĘTY DO KOŃCA LUB	
DO POŁOWY 1	4
ZASIĘG APARATU 1	.5

FOTOGRAFOWANIE	15
FOTOGRAFOWANIE PRZY UŻYCIU EKRANU LCD	15
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE FUNKCJI QUICK VIEW	16
FOTOGRAFOWANIE PRZY UŻYCIU WIZJERA	16
FOTOGRAFOWANIE OBIEKTÓW POZA POLEM USTA	
WIANIA OSTROŚCI	17
ZOOM OPTYCZNY I ZOOM CYFROWY	18
USTAWIENIA ZAPISU ZDJĘĆ	18
SPRAWDZANIE LICZBY ZDJĘĆ	19
USTAWIENIA LAMPY BŁYSKOWEJ	19
UŻYWANIE SAMOWYZWALACZA	20
ODTWARZANIE	21
ODTWARZANIE PO KOLEI	21
WYŚWIETLANIE KILKU ZDJĘĆ NARAZ	21
POWIĘKSZENIE OBRAZU NA EKRANIE LCD	21
POKAZ SLAJDÓW	22
SZYBKI PODGLĄD ZDJĘĆ	22
USUWANIE PLIKÓW	23
USUWANIE POJEDYNCZEGO ZDJĘCIA	23
USUWANIE WSZYSTKICH ZDJĘĆ NARAZ	23
KORZYSTANIE ZE ZDJĘĆ	24
WYŚWIETLANIE NA EKRANIE TELEWIZORA	24
PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA	24
UŻYWANIE ZDJĘĆ NA KOMPUTERZE	24
DRUKOWANIE ZDJĘĆ BEZPOŚREDNIO Z APARATU	24
UŻYWANIE ZASILACZA SIECIOWEGO	25
SPOSÓB PODŁĄCZANIA ZASILACZA	25

Rozdział3 FUNKCJE ZAAWANSOWANE

USTAWIENIA POD PRZYCISKAMI DISPLAY I MENU	26
FUNKCJE PRZYCISKU DISPLAY	26
FUNKCJE PRZYCISKU MENU	26
FUNKCJA Print Image Framer (P.I.F.)	27
FOTOGRAFOWANIE w trybie Print Image Framer (P.I.F.)	28
ROBIENIE ZDJĘĆ W RAMCE	28
OGLĄDANIE OBRAZÓW P.I.F	28
ZMIANA RAMKI	29
KORZYSTANIE Z DYSKU CD-ROM	29
POBIERANIE Z INTERNETU	29
USUWANIE RAMEK	30
INSTALACJA RAMEK	30
TRYB MAKRO	30
FOTOGRAFOWANIE W TRYBIE MAKRO	30
ZDJĘCIA SERYJNE	31
ZDJĘCIA SERYJNE	31
PROGRAMY TEMATYCZNE	32
WYBÓR PROGRAMU TEMATYCZNEGO	32
TRYB NORMALNY (Normal)	32
TRYB KRAJOBRAZOWY (Landscape)	32
TRYB PORTRETOWY (Portrait)	32
BALANS BIELI	33
AUTOMATYCZNY BALANS BIELI	33
RĘCZNE WYBIERANIE BALANSU BIELI	33
ŚWIATŁOCZUŁOŚĆ	33
ZMIANA NA TRYB AUTOMATYCZNEGO USTAWIANIA	
CZUŁOŚCI	34
RĘCZNE USTAWIANIE ŚWIATŁOCZUŁOŚCI	34
WPROWADZANIE USTAWIEŃ NAŚWIETLANIA	34
KOREKTY	34
SKRÓTY MENU	35
SKRÓTY MENU	35
PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH	36

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH	
OGLĄDANIE INFORMACJI O ZAPISANYCH ZDJĘCIAC	Н36
WYŚWIETLANIE INFORMACJI O ZAPISANYCH	
ZDJĘCIACH	
SEKWENCJE WIDEO	
NAGRYWANIE SEKWENCJI WIDEO	
ODTWARZANIE SEKWENCJI WIDEO	
USUWANIE SEKWENCJI WIDEO	

Rozdział4 **DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE**

DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE	39
LISTA KOMPATYBILNYCH DRUKAREK	39
PROCES DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO	39
DRUKOWANIE ZDJĘCIA OGLĄDANEGO NA	
EKRANIE LCD	40
DRUKOWANIE WYBRANYCH ZDJĘĆ	40
WYBÓR ZDJĘĆ	40
DRUKOWANIE PRINT Image Framer (P.I.F.)	41
DRUKOWANIE ZDJĘĆ PRINT Image Framer (P.I.F.)	41
DRUKOWANIE ZDJĘCIA P.I.F. WYŚWIETLONEGO NA	
EKRANIE LCD	41
INNE OPCJE DRUKOWANIA P.I.F.	41
ZMIENIANIE RAMEK	42
USTAWIENIA WYDRUKU	42
SPOSÓB ZMIANY USTAWIEŃ WYDRUKU	42
USTAWIANIE ROZMIARU PAPIERU	43
WYBIERANIE DRUKOWANIA OBWÓDKI	43
DRUKOWANIE DATY	43
WYDRUK Z DUŻĄ SZYBKOŚCIĄ	43
NARZĘDZIA DRUKARKI	44
NARZĘDZIA DRUKARKI	44
WYDRUK TESTOWY W CELU SPRAWDZENIA DYSZ	44
CZYSZCZENIE GŁOWICY	44
WYRÓWNANIE GŁOWICY DRUKUJĄCEJ	45

Rozdział5 USTAWIENIA DODATKOWE

DIGITAL PRINT ORDER FORMAT (DPOF) 4	-6
ZAPISYWANIE ZDJĘĆ W FORMACIE DPOF 4	6
USTAWIENIA DŹWIĘKU I MIGAWKI 4	7
INSTALACJA / ZMIANA DŹWIĘKU MIGAWKI 4	7
USUWANIE / REJESTRACJA DŹWIĘKÓW 4	8
REJESTRACJA DŹWIĘKÓW 4	8
USUWANIE DŹWIĘKÓW 4	8
AUTOMATYCZNE OSZCZĘDZANIE ENERGII 4	8
ZMIANA USTAWIEŃ AUTOMATYCZNEGO	
OSZCZĘDZANIA ENERGII 4	9
DATA I GODZINA ORAZ FORMAT DATY/GODZINY 4	9
REGULOWANIE JASNOŚCI EKRANU LCD 4	9
FORMATOWANIE KARTY PAMIĘCI 4	.9
ZASADY NAZYWANIA PLIKÓW (funkcja zliczająca) 5	0
RESETOWANIE NUMERÓW PLIKÓW 5	0
ZMIANA USTAWIEŃ SYGNAŁU WIDEO 5	0
USTAWIANIE JĘZYKA MENU 5	0
PRZYWRACANIE DOMYŚLNYCH USTAWIEŃ APARATU 5	1
SPRAWDZANIE WERSJI	1

DodatekA INFORMACJE DODATKOWE

CZYSZCZENIE APARATU	52
KIEDY APARAT WYMAGA WYCZYSZCZENIA	52
PRZECHOWYWANIE APARATU	52
DANE TECHNICZNE APARATU L-400	53

DodatekB ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW...... 54

W RAZIE PROBLEMÓW	54
ZANIM ZADZWONISZ DO DZIAŁU POMOCY	
TECHNICZNEJ	54
PROBLEMY Z APARATEM	55
PROBLEMY ZE ZDJĘCIAMI	
PROBLEMY Z DRUKOWANIEM	57
LISTA KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH	
KOMUNIKATY W TRYBIE FOTO	57
KOMUNIKATY W TRYBIE ODTWARZANIA	57
KOMUNIKATY W TRYBIE SET UP (KONFIGURACJI) .	58
KOMUNIKATY PODCZAS DRUKOWANIA	
BEZPOŚREDNIEGO	58

INFORMACJE O FIRMIE EPSON

KONTAKTOWANIE SIĘ Z POMOCĄ TECHNICZNĄ	.60
INDEKS	. 62

SYMBOLE UŻYWANE W PODRĘCZNIKU

Poniżej objaśniono znaczenie symboli, które są używane w niniejszym podręczniku.

Symbole

Należy koniecznie przeczytać



OSTRZEŻENIE Musi być przestrzegane, aby uniknąć obrażeń ciała.

PRZESTROGA

Musi być przestrzegana, aby uniknąć zniszczenia aparatu i innych urządzeń.

UWAGA

Musi być przestrzegana, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie aparatu.

Przydatne informacje

Wskazówka: Dodatkowe użyteczne informacje.

Wyjaśnienie

Wyjaśnienia i informacje dla użytkownika:

Pojęcia techniczne i profesjonalne rozwiązania.

PORADA Te porady pomogą uzyskać najlepsze zdjęcia.

Prawa autorskie i znaki towarowe

Prawa autorskie

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej publikacji nie może być powielana, przechowywana w systemie udostępniania informacji ani przekazywana w jakiejkolwiek formie lub w jakikolwiek sposób, elektroniczny, mechaniczny, za pomocą fotokopii, nagrania lub inny, bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody firmy SEIKO EPSON CORPORATION. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszym dokumencie nie podlega odpowiedzialności dotyczącej uprawnień patentowych. Nie podlegają także odpowiedzialności szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w niniejszym dokumencie.

Firma SEIKO EPSON CORPORATION ani jej firmy stowarzyszone nie będą odpowiadać przed nabywcą produktu ani stronami trzecimi za szkody, straty, koszty bądź wydatki poniesione przez nabywcę lub strony trzecie wynikające z: wypadku, niewłaściwej eksploatacji lub wykorzystania tego produktu do celów innych niż określono, nieautoryzowanych modyfikacji, napraw lub zmian dokonanych w tym produkcie lub (oprócz USA) nieprzestrzegania instrukcji firmy SEIKO EPSON CORPORATION dotyczących obsługi i konserwacji.

Firma SEIKO EPSON CORPORATION nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody lub problemy powstałe w wyniku wykorzystania jakichkolwiek produktów dodatkowych bądź materiałów eksploatacyjnych innych, niż te oznaczone przez firmę SEIKO EPSON CORPORATION jako Original EPSON Products lub EPSON Approved Products.

Znaki towarowe

EPSON jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy SEIKO EPSON CORPORATION. PRINT Image Matching jest znakiem towarowym firmy SEIKO EPSON CORPORATION. Logo PRINT Image Matching jest znakiem towarowym firmy SEIKO EPSON CORPORATION. DPOF jest znakiem towarowym firm CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. and Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. PRINT Image Framer jest znakiem towarowym firmy SEIKO EPSON CORPORATION. W niniejszym podręczniku użytkownika na oznaczenie programu PRINT Image Framer używany jest skrót P.I.F.

MultiMediaCard jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Infineon Technologies AG (Niemcy), którego licencję posiada MMCA (MultiMediaCard Association).

Uwaga ogólna: Inne nazwy produktów zostały użyte w niniejszym dokumencie wyłącznie w celach identyfikacji i mogą być znakami towarowymi ich prawnych właścicieli. Firma EPSON nie rości sobie żadnych praw do tych znaków. Copyright © 2003 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japonia.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać wszystkie poniższe wskazówki. Instrukcje należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby móc szybko znaleźć potrzebne informacje. Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na urządzeniu i na wyposażeniu dodatkowym.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Korzystając z urządzenia należy pamiętać o poniższych zasadach bezpieczeństwa.

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować obudowy urządzenia ani wyposażenia dodatkowego. Nie wolno otwierać żadnych elementów z wyjątkiem przypadków opisanych w podręczniku użytkownika.
- Przez otwory w obudowie nie należy wsuwać żadnych przedmiotów.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, urządzenie nie powinno być wystawiane na działanie deszczu ani wilgoci.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie wolno nakrywać urządzenia kocem ani innym przykryciem, które mogłoby przenosić ładunek elektryczny.
- Aby uniknąć pożaru lub wybuchu, urządzenia nie należy używać w miejscach, gdzie przechowywany jest palny lub lotny gaz.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz podczas burzy.
- Aby uniknąć możliwych obrażeń, nigdy nie powinno się używać lampy błyskowej blisko czyichś oczu.
- W następujących sytuacjach należy wyjąć baterie i/lub odłączyć zasilanie, po czym zlecić naprawę wykwalifikowanym pracownikom serwisu:

Uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki; dostanie się płynu do wnętrza urządzenia lub wyposażenia dodatkowego; upuszczenie urządzenia lub wyposażenia dodatkowego albo uszkodzenie obudowy; nietypowe funkcjonowanie albo znaczny spadek wydajności urządzenia lub wyposażenia dodatkowego; nietypowe dźwięki, zapach lub dym wydobywający się z urządzenia lub z wyposażenia dodatkowego.

- Nie należy zmieniać żadnych ustawień, które nie zostały opisane w instrukcji obsługi.
- Jeśli roztwór ciekłych kryształów wycieknie z ekranu LCD i dojdzie do jego kontaktu z rękami, należy umyć starannie ręce wodą i mydłem. W przypadku dostania się cieczy do oczu należy natychmiast przepłukać je dobrze wodą.
- □ Nigdy nie należy patrzeć prosto w słońce przez wizjer aparatu. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.

UŻYWANIE PASKA

Podczas używania paska należy pamiętać o poniższych zasadach bezpieczeństwa.

- □ Nie należy wymachiwać urządzeniem. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i innych przedmiotów, a także obrażenia ciała.
- Nie należy ciągnąć ani napinać paska zbyt mocno podczas noszenia. Może to spowodować poważne obrażenia.
- Pasek powinien być przechowywany poza zasięgiem dzieci.

UŻYWANIE BATERII

Używając baterii należy pamiętać o poniższych zasadach bezpieczeństwa.

- W aparatach cyfrowych EPSON należy używać wyłącznie baterii wskazanych w niniejszym podręczniku.
- Aby zapobiec zwarciom, nie należy usuwać zewnętrznych osłon baterii.
- Nie należy dopuścić do kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami, jak np. monety i klucze, które mogłyby spowodować zwarcie baterii.
- Nie należy umieszczać baterii w pobliżu ognia ani wody.
- Przed używaniem baterii należy przeczytać wszystkie odnośne zasady bezpieczeństwa i instrukcje użytkowania.
- □ Nie należy używać baterii manganowych (IEC R6).
- □ Nie wolno ładować zwykłych baterii (nie akumulatorów).
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy używać baterii, które przeciekają lub są w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- □ Nie należy dotykać baterii mokrymi rękami ani używać ich w pobliżu wody. Baterii nie wolno wystawiać na działanie wody ani wysokiej wilgotności.
- □ Nie należy umieszczać baterii w pobliżu źródeł ciepła ani ognia.
- Baterii nie wolno rzucać, przebijać, demontować, uszkadzać ani zwierać.
- Aby zapobiec zwarciom, nie należy usuwać zewnętrznych osłon baterii.
- □ Nie należy dopuścić do kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami, które mogłyby spowodować zwarcie baterii, jak np. monety i klucze.
- Nie należy wkładać baterii do gniazda ściennego ani do innych źródeł zasilania, jak np. gniazda zapalniczki w samochodzie.
- □ Nie wolno przylutowywać przewodów ani zacisków bezpośrednio do baterii.

Wymiana baterii

Baterie można wymieniać na dowolne z wymienionych poniżej rodzajów baterii.

Jednorazowe baterie alkaliczne typu AA.

- Akumulatorki niklowo-wodorkowe (Ni-MH) typu AA.
- Akumulatorki niklowo-manganowe (Ni-Mn) typu AA.

Wskazówka:

Żywotność baterii różni się w zależności od rodzaju i producenta baterii.

W przypadku używania w aparacie L-400 akumulatorków należy wymieniać je na cztery w pełni naładowane akumulatorki. Jeśli kilkakrotnie zdarzy się, że akumulatorki wyczerpują się bardzo szybko po naładowaniu, przed ponownym naładowaniem należy je najpierw kompletnie rozładować.

Obchodzenie się z bateriami

Końcówki baterii należy utrzymywać w czystości, wycierając je suchą ściereczką.



<u>OSTRZEŻENIE</u>

- Baterie należy chronić przed wysoką temperaturą i nigdy nie należy używać siły. Baterii nie wolno demontować, rzucać, zwierać ani wkładać do ognia lub wody.
- □ Nie należy trzymać baterii luzem w kieszeniach ubrania.
- Nie należy mieszać różnych rodzajów baterii, gdyż grozi to pożarem lub wybuchem.
- Jako komplet należy zawsze używać baterii z tego samego opakowania. Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii.

Przechowywanie baterii

Jeżeli aparat nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie i przechowywać je w suchym i chłodnym miejscu.



OSTRZEŻENIE

- Baterii nie należy przechowywać razem z metalowymi przedmiotami, które mogłyby spowodować zwarcie.
- Należy unikać przechowywania baterii w nadmiernie gorącym lub wilgotnym miejscu.
- Baterie powinny być przechowywane poza zasięgiem dzieci.
- Aparat i ładowarkę należy przechowywać, zawsze wyjmując z nich baterie. Baterie pozostawione na dłuższy czas w aparacie lub ładowarce mogą zacząć przeciekać i spowodować uszkodzenia.

Pozbywanie się baterii

Przed wyrzuceniem baterii należy je całkowicie rozładować.



<u>OSTRZEŻENIE</u>

- *Końcówkę* + każdej baterii należy zabezpieczyć taśmą, aby uniknąć zapłonu lub wybuchu podczas wyrzucania.
- Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z zaleceniami producenta i w zgodzie ze wszystkimi odnośnymi przepisami. Informacje na temat recyklingu i pozbywania się baterii można uzyskać u lokalnej agencji rządowej.

Uwaga dla użytkowników w Holandii:

Baterii nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami. Należy pozbyć się ich jako niewielkich odpadów chemicznych zgodnie z miejscowymi przepisami i następującym oznaczeniem KCA (holenderski Dziennik Urzędowy nr 45):



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Uwaga dla użytkowników w Niemczech:



Baterii nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami. Należy je składać do pojemników na odpady przetwarzane, zgodnie z miejscowymi przepisami.

OSTRZEŻENIE

W przypadku dostania się kwasu z baterii do oczu lub na skórę należy natychmiast starannie przepłukać dane miejsce wodą i poszukać pomocy medycznej. W razie połknięcia baterii należy bezzwłocznie poszukać pomocy medycznej.

UWAGA DLA UŻYTKOWNIKÓW W HONG KONGU

W przypadku uszkodzenia wtyczki należy wymienić przewody lub skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki o tym samym rozmiarze i wartości znamionowej.

WYBÓR ŹRÓDŁA ZASILANIA

Zasilacz sieciowy zamienia prąd zmienny z gniazda ściennego na prąd stały odpowiedni dla danego urządzenia marki EPSON.

- 1) Należy przeczytać niniejszą instrukcję.
- 2) Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- 3) Należy wziąć pod uwagę wszystkie ostrzeżenia.
- 4) Należy zastosować się do wszystkich wskazówek.
- 5) Nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Do czyszczenia należy używać tylko suchej ściereczki.
- 7) Nie należy blokować żadnych otworów wentylacyjnych. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z zaleceniami producenta.

- Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kratki nawiewne lub piece, ani innych urządzeń (ze wzmacniaczami włącznie) wytwarzających ciepło.
- 9) Przewód zasilający należy chronić przed nadeptywaniem i przytrzaskiwaniem, zwłaszcza przy wtyczkach, gniazdach i w miejscach wyjścia z urządzenia.
- 10) Należy używać wyłączne akcesoriów określonych przez producenta.
- 11) Podczas burzy i jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć urządzenie z gniazda.
- 12) Wszystkie przeglądy i naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Oddanie urządzenia do przeglądu jest wymagane, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. kiedy uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, gdy na urządzenie wylał się jakiś płyn, coś wpadło do urządzenia, urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone.

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, urządzenie nie powinno być wystawiane na działanie deszczu ani wilgoci.
- Urządzenia nie należy narażać na zachlapanie wodą. Na urządzeniu nie wolno stawiać żadnych pojemników zawierających jakiś płyn, np. wazonów.
- Zasilacza należy używać wyłącznie w sposób opisany w dokumentacji dołączonej do urządzenia. Należy sprawdzić przedtem w dokumentacji urządzenia, czy zasilacz ten jest odpowiedni dla danego urządzenia.
- Przed używaniem urządzeń należy przeczytać wszystkie dotyczące ich zasady bezpieczeństwa i instrukcje użytkowania. Nieprawidłowe użytkowanie może być przyczyną obrażeń ciała w wyniku pożaru, wybuchu, przecieku, przegrzania lub porażenia prądem. Niniejsze instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania należy zachować w celu wykorzystania w przyszłości.

Wskazówka:

Zasilacz sieciowy A211H spełnia wymogi oznaczenia CE zgodnie z Dyrektywami Komisji Europejskiej 73/23/EEC oraz 89/336/EEC.

- Ze względu na ryzyko porażenia prądem należy zachować ostrożność.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody ani dotykać go mokrymi rękami.
- Urządzenie powinno być przechowywane z dala od źródeł ciepła. Ładowarki nie należy używać w temperaturze niższej niż 5°C ani wyższej niż 35°C (odpowiednio 41°F i 95°F).

- □ Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez otwory w obudowie, ponieważ mogłyby one dotknąć miejsc o niebezpiecznym napięciu lub spowodować zwarcie.
- □ Nigdy nie należy demontować ani modyfikować urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane tylko wewnątrz budynku, w suchym pomieszczeniu.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wody ani nadmiernej wilgotności.
- Należy używać wyłącznie źródła zasilania określonego na etykiecie. Prąd powinien być zawsze doprowadzany bezpośrednio ze standardowego gniazda elektrycznego.
- □ Nie należy podłączać kilku urządzeń do jednego gniazda elektrycznego.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający spełnia odpowiednie lokalne normy bezpieczeństwa.
- □ Nigdy nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami.
- Przewody zasilające należy chronić przed ścieraniem, przecięciem, zwijaniem i plątaniem się. Aby uniknąć możliwych uszkodzeń, należy używać załączonych przewodów. Na przewodzie zasilającym nie należy stawiać żadnych przedmiotów. Przewód należy umieścić w miejscu, gdzie nie grozi jego nadeptywanie ani potknięcie się o niego. Należy szczególnie zadbać o to, aby przewód zasilający był w miarę możliwości wyprostowany na końcach oraz w punktach wejścia do transformatora i wyjścia z niego.
- Nie należy dopuścić, aby przewód zasilający został uszkodzony lub strzępił się.
- ❑ W następujących przypadkach należy odłączyć urządzenie od gniazda ściennego i zlecić naprawę wykwalifikowanym pracownikom serwisu: Jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone; jeśli do wnętrza urządzenia dostał się jakiś płyn; jeśli urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wody; jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone; jeśli zauważono nietypowe funkcjonowanie urządzenia lub znaczny spadek wydajności. Należy zmieniać jedynie te ustawienia, które są opisane w dokumentacji produktu.
- Nigdy nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Niewłaściwe czynności naprawcze mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od gniazda ściennego.
- Do czyszczenia należy używać tylko czystej i suchej miękkiej ściereczki.
- □ Nie wolno używać żadnych środków czyszczących w płynie ani w aerozolu.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Uwaga dla użytkowników w USA i Kanadzie: Należy używać załączonego przewodu zasilającego albo zatwierdzonego przez UL przewodu typu SPT-2 lub cięższego, o długości od 6 do 10 stóp, 2 x 18 AWG, z wtyczką 125 V 10 A i złączem 125 V 7 A.

Jeśli zasilacz sieciowy ma być używany w Niemczech, należy pamiętać, że: Aby zapewnić wystarczającą ochronę przez zwarciami i przepięciami, instalacja elektryczna budynku musi być zabezpieczona wyłącznikiem o mocy 16 amperów.



PRZESTROGA:

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku WYŁĄCZNIE z produktami marki EPSON. Nie należy używać go z żadnymi innymi urządzeniami elektronicznymi.

FUNKCJE EPSON

Dziękujemy za zakup aparatu EPSON L-400. To nie tylko wysokiej jakości aparat cyfrowy, ale urządzenie posiadające wiele użytecznych funkcji. Aby przygotować się na wiele lat przyjemnego fotografowania, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Wspaniałe efekty dzięki wielu łatwym w obsłudze funkcjom!



Użytkownik może robić wysokiej jakości zdjęcia w taki sam sposób jak zwykłym aparatem z filmem. Aparat jest wyposażony w specjalne 'programy tematyczne', które umożliwiają łatwe automatyczne fotografowanie w każdej sytuacji.

('Programy tematyczne' są opisane na str.32.)

Bezpośrednie drukowanie zdjęć na drukarce EPSON!



Komputer nie jest potrzebny. Używając kabla USB zdjęcia można drukować bezpośrednio na drukarkach EPSON. (Patrz str.39.) Znakomite cyfrowe zdjęcia zrobione tym aparatem są podstawą bezpośrednich wydruków wysokiej jakości.

("Drukowanie bezpośrednie" jest opisane na str.39.)

Specjalne funkcje drukowania podkreślające urok zdjęć!



W aparacie dostępne są różne ramki, które użytkownik może dodawać do zdjęć, kiedy drukuje je bezpośrednio z aparatu na drukarce EPSON.

(Program 'PRINT Image Framer' jest opisany na str.28.)

("Drukowanie bezpośrednie" jest opisane na str.39.)

Rozdział 1

PRZYGOTOWANIE APARATU

Sposób przygotowania aparatu, zapewniający optymalne funkcjonowanie

ELEMENTY

SPRAWDZANIE ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA

Należy upewnić się, że w pudełku z aparatem znajdują się wszystkie pokazane poniżej elementy i że żaden z nich nie jest uszkodzony. W razie problemów należy skontaktować się ze sprzedawca aparatu.



- 4 baterie alkaliczne typu AA
- 1 dysk CD-ROM



Karta pamięci SD □Karta pamięci 16 MB



oprogramowania aparatu





Mocowanie PASKA W sposób pokazany na ilustracji.



Pasek



Kabel do komputera Przeznaczony do podłaczenia aparatu do drukarki obsługującej technologie USB DIRECT-PRINT (STYLUS Photo 935).



Kabel do drukarki



Zasilacz sieciowy (A211H)

Kabel do zasilacza sieciowego

Przewód zasilający dołączony do zasilacza jest przystosowany do napięcia sieciowego w kraju zakupu.





WKŁADANIE BATERII I KARTY PAMIĘCI

DOSTĘP DO BATERII I KARTY PAMIĘCI

UWAGA

Przed otwieraniem i zamykaniem pokrywy komory baterii / karty pamięci należy upewnić się, że aparat jest WYŁĄCZONY.

Otwieranie pokrywy

Lekko naciskając, przesuń pokrywę komory baterii / karty pamięci w kierunku wskazanym strzałką.



Zamykanie pokrywy

Przesuń pokrywę komory baterii / karty pamięci w kierunku wskazanym strzałką, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



WKŁADANIE I WYJMOWANIE KARTY PAMIĘCI

Aparat jest sprzedawany z fabrycznie zainstalowaną kartą pamięci. Należy sprawdzić, czy jest prawidłowo włożona.



WKŁADANIE KARTY PAMIĘCI

Sprawdzając, czy karta jest skierowana właściwą stroną do góry, wsuń ją, aż wskoczy na miejsce.

WYJMOWANIE KARTY PAMIĘCI

Zwolnij blokadę, naciskając kartę jeden raz, a następnie wyjmij ją palcami. (Naciśnij jeden raz, aby wsunąć i zablokować kartę na miejscu, naciśnij ponownie, aby zwolnić blokadę.)



PRZESTROGA

Karta pamięci jest delikatnym komponentem elektronicznym. Aby uniknąć jej uszkodzenia, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami.

- Nie należy dotykać zacisków palcami ani metalem. Powstały ładunek elektrostatyczny mógłby uszkodzić kartę. Przed dotknięciem karty należy pozbyć się ładunku elektrostatycznego, dotykając jakiegoś metalowego przedmiotu.
- *Karty pamięci nie wolno zginać, rzucać ani w inny sposób narażać na wstrząsy.*
- *Kartę pamięci należy chronić przed wodą, wysoką temperaturą i bezpośrednim nasłonecznieniem.*
- *Karty pamięci nie wolno rozkręcać ani rozmontowywać.*

Wskazówka:

Można używać także karty MultiMedia Card

W aparacie można używać karty pamięci SD lub karty multimedialnej (MultiMedia Card). (Patrz str. 19, 53.)

Wskazówka:

Kartę pamięci należy wyjąć z aparatu w następujących przypadkach:

- Jeśli chcesz skopiować do komputera zdjęcia zapisane na karcie pamięci.
- Jeśli drukarka jest wyposażona w złącze karty pamięci, które może być używane bezpośrednio.

PRZYGOTOWANIE BATERII

Upewnij się, że bieguny +/- baterii są właściwie ułożone.



WKŁADANIE BATERII

Baterie należy włożyć zgodnie z oznaczeniem biegunów na pokrywie.

Wskazówka:

Rodzaje baterii, jakie mogą być używane. Patrz str.53.

PRZES Nieprow

PRZESTROGA

Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie baterii lub obrażenia ciała. Może także prowadzić do uszkodzenia aparatu.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA BATERII

W miarę rozładowywania się baterii symbol na ekranie LCD zmienia się z **deni**na **d**.

┎



Symbol baterii

Kiedy symbol zmienił się z **(1990)** na

.

Baterie są prawie całkowicie wyczerpane. Należy przygotować baterie na wymianę.

Kiedy miga symbol d

Brak wystarczającego zasilania. Nie można robić zdjęć. Następnie kontrolka zaświeci się na czerwono i aparat automatycznie się wyłączy.

KONFIGUROWANIE APARATU

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE APARATU



Włączanie aparatu

Włącz aparat, naciskając WYŁĄCZNIK główny. Osłona obiektywu otworzy się automatycznie i obiektyw wysunie się.

Wyłączanie aparatu

Ponowne naciśnięcie WYŁĄCZNIKA spowoduje wyłączenie aparatu. Obiektyw złoży się automatycznie i zamknie się osłona obiektywu.

Wskazówka:

Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższą chwilę, wyłączy się on automatycznie, aby oszczędzić baterie. (Patrz str.48.)



<u>OSTRZEŻENIE</u>

- Należy zawsze wymieniać jednocześnie wszystkie 4 baterie, używając baterii tej samej marki.
- Czas pracy baterii różni się w zależności od marki i jakości baterii. Również warunki fotografowania i używane tryby mają wpływ na długość używania baterii.
- Nie wolno ponownie ładować zwykłych baterii (nie akumulatorków). Rozładuj baterie do końca, stosując się do podanych zaleceń.

Wskazówka:

Jeśli baterie są bliskie wyczerpania, można podłączyć zasilacz sieciowy i kontynuować używanie aparatu. (Patrz str.25.)

USTAWIENIA POCZĄTKOWE

Przy pierwszym użyciu aparatu należy wprowadzić poniższe trzy ustawienia. Jest to czynność jednorazowa.



1. Wybór języka

Po WŁĄCZENIU aparatu po raz pierwszy wyświetlony zostanie ekran 'Language' (Język). Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz język angielski (English), a następnie naciśnij przycisk ‡ lampy błyskowej. (Patrz str.50.)

2. Ustawianie daty i godziny

Następnie wyświetlony zostanie ekran 'Date/Time' (Data/godzina), na którym rok jest podświetlony.

Aby zmienić cyfry, skorzystaj z przycisków ▲♥. Do kolejnego elementu można przejść, naciskając przyciski ◀▶. Naciśnij przycisk ¥ LAMPY BŁYSKOWEJ, aby zapisać ustawienia. Naciśnij przycisk ♥ MAKRO, aby przywrócić poprzednie ustawienia. W celu szybszego przewijania przytrzymaj przyciski ▲▼ wciśnięte.

Ustawienia te można będzie później zmienić. (Patrz str.49.)

Language				
日本語 Français Italiano Español	English Deutsch Português 中文			
	OK			

Date / Time
2003.1.1.00:00
Cancel OK

3. Ustawianie sygnału wideo

Ostatni ekran to 'Video Out' (Wyjście wideo).

Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję PAL lub NTSC. Naciśnij następnie przycisk ↓ LAMPY BŁYSKOWEJ, aby zapisać ustawienia. (Patrz str.50.) Wprowadzanie ustawień poczatkowych zostało zakończone.



Rozdział 2 FUNKCJE STANDARDOWE

Korzystanie z trybu automatycznego.

TRZYMANIE APARATU / WYZWALANIE MIGAWKI

Nie istnieje żadna specjalna postawa do fotografowania tym konkretnym aparatem, ale zaznajomienie się z opisanymi tutaj podstawowymi zasadami pomaga w robieniu dobrych zdjęć w ogóle.

Prawidłowa postawa do robienia zdjęć poziomych



Prawidłowa postawa do robienia zdjęć pionowych



Wskazówka:

W trybie P.I.F. zdjęcia czasem wyświetlane są do góry nogami.

SPUST MIGAWKI WCIŚNIĘTY DO KOŃCA LUB DO POŁOWY



Pełne i połowiczne wciśnięcie spustu migawki

Spust migawki działa dwuetapowo. Po wciśnięciu go do połowy kontrolka zaświeci się na zielono. Aparat automatycznie ustawia ostrość i prędkość migawki. Po naciśnięciu przycisku do końca migawka jest wyzwalana.

PORADA

Należy pamiętać o ułożeniu ręki w podstawę w kształcie L i o unikaniu zakrywania obiektywu lub lampy błyskowej palcami. Jeśli zegniesz prawy palec wskazujący, możesz zbyt mocno nacisnąć spust migawki, powodując poruszenie aparatu w momencie wyzwolenia migawki. Zgiętym palcem trudniej jest także przytrzymać przycisk wciśnięty do połowy.





ZASIĘG APARATU

Fotografowany obiekt powinien być oddalony o co najmniej 50 cm (19,6 cala). Do fotografowania obiektów znajdujących się bliżej niż 50 cm przeznaczony jest tryb MAKRO. (Patrz str.30.)



FOTOGRAFOWANIE

Krótki opis sposobu robienia zdjęć.

FOTOGRAFOWANIE PRZY UŻYCIU EKRANU LCD

Przy komponowaniu zdjęć z automatycznym ustawianiem ostrości można wykorzystać ekran LCD. Zapisany obraz pojawi się na ekranie, a potem zniknie.

PRZESTROGA

Należy uważać, aby nie zasłonić obiektywu palcami. Nie wolno próbować ręcznie wyciągać ani chować obiektywu. Może to uszkodzić mechanizm.

() WYŁĄCZŅIK

Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO.



1. WŁĄCZ aparat, naciskając WYŁĄCZNIK główny.

Osłona obiektywu otworzy się i wysunie się obiektyw. Na ekranie LCD pojawi się obraz.

2. Umieść fotografowany obiekt na środku pola ustawiania ostrości na ekranie LCD.



Kiedy ostrość zostanie ustawiona, kontrolka będzie świecić się ciągle i pole ustawiania ostrości na ekranie LCD zostanie zaznaczone na zielono. Ponadto usłyszysz krótki sygnał dźwiekowy. Kiedy ostrość obrazu nie jest ustawiona, kontrolka miga i pole ustawiania ostrości na ekranie LCD jest zaznaczone na czerwono. Jeśli to sie zdarzy, należy zdjać palec ze spustu migawki, a potem ponownie spróbować ustawić ostrość. Ústawienie ostrości nie jest możliwe w przypadku obiektów bliższych niż 50 cm. Należy użyć trybu MAKRO. (Patrz str.30.)



Kontrolka (zielona)



pole ustawiania ostrości

4. Naciśnij SPUST MIGAWKI do końca, aby zrobić zdjęcie.

Zapisanie zdjęcia jest sygnalizowane dźwiękiem wyzwolenia migawki. Sygnał ten można wyłączyć. (Patrz str.47.)

5. Po zakończeniu fotografowania WYŁĄCZ aparat, naciskając WYŁĄCZNIK główny.

Obiektyw złoży się i zamknie się osłona obiektywu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE FUNKCJI QUICK VIEW

System ten wyświetla zapisane zdjęcie na ekranie LCD 3 sekundy po zrobieniu zdjęcia. Funkcję tę można włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF).



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na tryb SET UP (Konfiguracja) i naciśnij WYŁĄCZNIK aparatu.



Używając PRZYCISKÓW ▲▼, wybierz opcję QUICK VIEW. Wybierz Przycisk opcję ON (włączony) lub OFF Przycisk (wyłączony), naciskając PRZYCISKI Przycisk . Przycisk Zaniazna z diacia zastania wyświatka w s

Zapisane zdjęcie zostanie wyświetlone na ekranie. Obraz zniknie po 3 sekundach lub po naciśnięciu do połowy spustu migawki, zależy co nastąpi wcześniej.

Funkcja QUICK VIEW nie działa w przypadku fotografowaniu przy użyciu tylko WIZJERA optycznego.

FOTOGRAFOWANIE PRZY UŻYCIU WIZJERA

Sposób fotografowania przy wyłączonym ekranie LCD, korzystając wyłącznie z wizjera optycznego. Jest podobny do używania standardowego aparatu z dalmierzem. W porównaniu z używaniem ekranu LCD do komponowania zdjęć, oszczędza to baterie.



 \mathbf{O}

PRZESTROGA

Należy uważać, aby nie zasłonić obiektywu palcami. Nie wolno próbować ręcznie wyciągać ani chować obiektywu. Może to uszkodzić mechanizm.

ပ် WYŁĄCZŅIK

Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO.

1. Włącz aparat, naciskając WYŁĄCZNIK główny.

Osłona obiektywu otworzy się i wysunie się obiektyw. Na ekranie LCD pojawi się obraz.

W dalszej części instrukcji objaśnienie sposobu WŁĄCZANIA aparatu będzie pomijane.

2. Wyłącz EKRAN LCD aparatu, naciskając przycisk DISPLAY (wyświetlanie).

Informacje na temat przycisku DISPLAY można znaleźć na str.26.

WIZJER OPTYCZNY



Przycisk DISPLAY

3. Ustaw fotografowany obiekt na środku pola ustawiania ostrości.

4.

Aparat dostosuje ostrość do obrazu znajdującego się dokładnie w centrum pola.



Wizjer optyczny podczas fotografowania.

Kontrolka (zielona)



kontrolka świeci się równo i usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy. Jeśli ostrość obrazu nie mogła zostać ustawiona, kontrolka będzie migać i słychać będzie sygnał dźwiękowy. Jeśli to się zdarzy, należy zdjąć palec ze spustu migawki, a potem ponownie spróbować ustawić ostrość. Ustawienie ostrości nie jest możliwe w przypadku obiektów bliższych niż 50 cm. Należy użyć trybu MAKRO. (Patrz str.30.)



5. Naciśnij SPUST MIGAWKI do końca, aby zrobić zdjęcie.

Dźwięk migawki oznajmia wyzwolenie migawki. Wyłączanie dźwięku migawki jest opisane na str.47. Kiedy zielona kontrolka przestanie migać, aparat jest gotowy do zrobienia kolejnego zdjęcia.

6. Po zakończeniu fotografowania nie zapomnij WYŁĄCZYĆ aparatu, naciskając WYŁĄCZNIK główny.

Obiektyw złoży się i osłona obiektywu zamknie się automatycznie.

W dalszej części instrukcji objaśnienie sposobu WYŁĄCZANIA aparatu będzie pomijane.

UWAGA

W przypadku używania WIZJERA OPTYCZNEGO do robienia zdjęć z bliska obraz widziany przez wizjer różni się nieco od obrazu rejestrowanego przez obiektyw aparatu. Zjawisko to jest określane jako paralaksa. Fotografując bliskie obiekty przez wizjer optyczny należy być świadomym tej różnicy.

Wskazówka:

Podczas fotografowania przy użyciu WIZJERA OPTYCZNEGO i przy wyłączonym ekranie LCD można zmienić ustawienia odpowiednio do różnych sytuacji. Należy w tym celu włączyć wyświetlanie menu funkcji, naciskając przycisk MENU. (Patrz strony 26, 32-34.)

Wyświetlanie menu funkcji jest wyłączane poprzez ponowne naciśnięcie przycisku MENU.

FOTOGRAFOWANIE OBIEKTÓW POZA POLEM USTAWIANIA OSTROŚCI

Automatyczne ustawianie ostrości działa jedynie, jeśli w momencie naciśnięcia SPUSTU MIGAWKI do połowy fotografowany obiekt znajduje się w POLU USTAWIANIA OSTROŚCI. Po ustawieniu ostrości odpowiednio do fotografowanego obiektu można dostosować układ kadru i wyzwolić MIGAWKĘ.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Umieść fotografowany obiekt na środku pola ustawiania ostrości.

Przy komponowaniu kadru obiekt, do którego ma być dostosowana ostrość, należy umieścić w centrum ekranu LCD lub wizjera optycznego.



2. Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.

Kiedy ostrość zostanie ustawiona, kontrolka przestanie migać, zarówno w przypadku używania ekranu LCD, jak i wizjera optycznego.

3. Przytrzymując spust migawki wciśnięty do połowy, można teraz w razie potrzeby przesunąć obraz w kadrze.







 Naciśnij spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie. Dźwięk migawki oznajmia wyzwolenie migawki.

ZOOM OPTYCZNY I ZOOM CYFROWY

Aparat ten ma 3-KROTNY ZOOM OPTYCZNY i 2-KROTNY ZOOM CYFROWY (2 ramki). W przypadku używania przy fotografowaniu ekranu LCD i wykorzystywaniu ZOOMU CYFROWEGO, możliwe jest uzyskanie maksymalnie 9-KROTNEGO ZOOMU.



ZAKRES ZOOMU OPTYCZNEGO (3x) ZOOM CYFROWY (2x) ZOOM CYFROWY (3x)



Naciśnij przycisk T, aby przybliżyć obraz, lub przycisk W, aby oddalić obraz.

Odległości ogniskowe obsługiwane przez oddalić obraz. obiektyw 35 mm z zoomem optycznym.

Aby włączyć ZOOM CYFROWY, naciśnij najpierw przycisk **T**, aby uzyskać maksymalny ZOOM OPTYCZNY, a następnie puść przycisk na chwilę i naciśnij go ponownie. Ten sposób zapewnia 2x ZOOM CYFROWY. Aby uzyskać 3x ZOOM CYFROWY, raz jeszcze zwolnij przycisk i naciśnij go ponownie. Aby powrócić do trybu normalnego ZOOMU OPTYCZEGO, naciśnij przycisk **W**, puść go na chwilę i naciśnij ponownie.

Wskazówka:

Wybieranie zoomu cyfrowego z MENU

Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję Digital Zoom (Zoom cyfrowy). Używając przycisków ▼▲, wybierz opcję ON (włączony) lub OFF (wyłączony).



Wskazówka:

Podczas używania powiększenia cyfrowego wartość zoomu cyfrowego jest pokazana po prawej stronie paska zoomu **T**. W przypadku zoomu 2x wskaźnik znajduje się na środku, natomiast w przypadku zoomu 3x po prawej stronie **T**.



UWAGA

Możliwe jest także używanie zoomu cyfrowego podczas fotografowania za pośrednictwem wizjera optycznego, jednak wszystkie obrazy poprawiane cyfrowo odznaczają się gorszą rozdzielczością.

USTAWIENIA ZAPISU ZDJĘĆ

Wybieranie rozdzielczości i kompresji



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję RESOLUTION (rozdzielczość).
- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz liczbę pikseli (rozmiar zdjęcia). Dostępne opcje to rozdzielczość standardowa, wysoka i najwyższa.

ROZDZIELC ZOŚĆ		Normalny	ZOOM CYFROWY 2x	ZOOM CYFROWY 3x
Standardowa	*	640 imes 480 pikseli	640 ×480 pikseli	640 imes 480 pikseli
Wysoka	**	1600 imes 1200 pikseli	1280 imes 960 pikseli	800 imes 600 pikseli
Najwyższa	***	2304 imes 1728 pikseli	1280 imes 960 pikseli	800 imes 600 pikseli

3. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję COMPRESSION (kompresja).

W trybie normalnym używana jest wysoka kompresja, co sprawia, że zdjęcia zajmują mniej miejsca w pamięci, ale są niższej jakości.

Tryb FINE (niska kompresja) zapewnia najlepszą jakość zdjęć, ale wymaga więcej pamięci.

4. Używajac przycisków ▲▼, wybierz opcje Normal (normalna kompresja) lub Fine (niska kompresja).

Wskazówka:

Ustawienia jakości zdieć

Liczba zdjęć, jakie mieszczą się na karcie pamięci, zależy od wybranej jakości zdjęć. (Patrz str. 19.)

W momencie wyłączenia aparatu zachowane zostaje ostatnio wybrane ustawienie. W nowo zakupionym aparacie tryb kompresii jest ustawiony na "Normal". Zmiana kompresji na tryb "Fine" (niska kompresja) spowoduje polepszenie jakości zdjęć (patrz str.19), ale jednocześnie zmaleje liczba zdjeć, jakie mieszcza się na pojedvnczej karcie pamieci.

SPRAWDZANIE LICZBY ZDJĘĆ

Liczba zdjęć, jakie można jeszcze zapisać na karcie pamięci (przy aktualnych ustawieniach jakości i rozdzielczości), jest wyświetlana na ekranie LCD.



Liczba zdieć

Przybliżona liczba zdjęć

Jakość		Przybliżona liczba zdjęć (16 MB)		
	KOMPRESJA	Normalny	Niska	
ROZDZIELCZOŚĆ				
Standardowa	*	Około 127 zdjęć	Około 68 zdjęć	
Wysoka	**	Około 35 zdjęć	Około 17 zdjęć	
Najwyższa	***	Około 17 zdjęć	Około 00 zdjęć	

Na załączonej karcie pamięci SD zapisywane są również dane ramek. Może to wpłynać na zmniejszenie liczby podanej w tabeli.

UWAGA

- *Podane liczby zostały określone na podstawie testów przeprowadzonych przez* producenta.
- Liczba na ekranie LCD jest jedynie orientacyjna. Rzeczywista liczba zdjęć może być inna.
- Liczba na ekranie LCD różni się w zależności od ustawień zapisu zdjęć.

- Liczba na ekranie LCD może zmieniać się po każdym zrobionym zdjęciu. Każde zdjęcie zajmuje inną pojemność pamięci. Podana liczba jest wartością średnią, ustaloną w oparciu o testy fabryczne.
- W przypadku nagrania SEKWENCJI WIDEO liczba zdjęć, jakie jeszcze można zrobić, zmniejszy się drastycznie. Szczegółowe informacje na temat SEKWENCJI WIDEO można znaleźć na str.37.
- Liczba arkuszy, jakie zdjecia moga zajać, wynosi maksymalnie 9999.

Wvjaśnienie

Porównanie karty pamieci SD i karty multimedialnej MultiMedia Card

W aparacie można używać zarówno karty pamieci SD, jak i karty multimedialnej (MultiMedia Card, MMC). Karta pamięci SD zapewnia stosunkowo szybki przepływ danych i ma duża pojemność. Karta multimedialna zużywa mniej energii, dzieki czemu baterie wolniej się wyczerpują.

W przypadku zakupu nowej karty pamięci zalecana jest karta SD ze względu na prędkość transmisji danych oraz możliwość zabezpieczenia i ochrony danych. (Patrz str.50.)

USTAWIENIA LAMPY BŁYSKOWEJ

Ustawienia lampy błyskowej można zmienić, naciskając przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ i przegladając symbole wyświetlane na ekranie LCD.

Tryb zmienia się za każdym naciśnieciem przycisku **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.



Przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ

Wskazówka: *Nieostre zdjęcie*

Podczas fotografowania z wybranym ustawieniem "Lampa błyskowa wyłączona" lub "Wymuszona aktywacja lampy" (tryb Slow Synchro) migawka jest wolniejsza niż 1/30 sekundy w przypadku obiektywu szerokokątnego lub 1/60 sekundy w przypadku teleobiektywu. Przy tak małej predkości migawki w słabym oświetleniu zdjęcia mogą być poruszone wskutek nawet niewielkiego drgnięcia aparatu. Dlatego użytkownik jest ostrzegany zieloną kontrolką.

19 FUNKCJE STANDARDOWE

Wyjaśnienie Zdjęcia w trybie Slow Synchro

Ta technika umożliwia zsynchronizowanie lampy błyskowej ze zdjęciami z długimi czasami otwarcia migawki. Kiedy lampa błyskowa jest używana w warunkach bardzo słabego oświetlenia (np. w nocy), zazwyczaj obiekty w tle wychodzą na zdjęciach bardzo ciemne. Używanie ustawienia z wymuszoną aktywacją lampy błyskowej powoduje wydłużenie czasów naświetlania (tryb Slow Synchro) i rozjaśnienie tła. Aby uniknąć poruszenia zdjęcia, zalecane jest używanie statywu.

Podstawowe funkcje lampy błyskowej (symbole)

-		
A \$	Automatyczna lampa błyskowa (ustawienie domyślne)	Lampa błyskowa jest włączana automatycznie w warunkach słabego oświetlenia. Przy wystarczającym oświetleniu lampa nie jest uruchamiana. To ustawienie może być używane w większości sytuacji.
٩	Lampa błyskowa wyłączona	Powoduje wyłączenie lampy błyskowej, nawet podczas fotografowania w ciemnym otoczeniu. Może być używane do zdjęć nocnych lub w sytuacjach, kiedy fotografowanie z lampą błyskową jest niedozwolone. Należy pamiętać, że wskutek bardzo małej prędkości migawki zdjęcia takie mogą być łatwo poruszone. "Lampa błyskowa wyłączona" to ustawienie automatyczne w trybie ZDJĘĆ SERYJNYCH oraz WIDEO.
۲	Automatyczna redukcja efektu czerwonych oczu	Z tego ustawienia należy korzystać, robiąc zdjęcia z lampą błyskową w nocy lub we wnętrzach. Lampa błyskowa uruchomi się raz jako błysk przygotowujący, a potem ponownie podczas robienia zdjęcia. Pomaga to w zmniejszeniu efektu czerwonych oczu.
4	Wymuszona aktywacja lampy błyskowej	Lampa błyskowa jest uruchamiania przy każdym zdjęciu, niezależnie od warunków oświetlenia. Ustawienie to jest przeznaczone do robienia zdjęć na bardzo jasnym tle lub pod słońce. W przypadku używania w warunkach słabego oświetlenia powoduje wydłużenie czasu naświetlania, zmieniając się w tryb synchronizacji błysku z długimi czasami naświetlania (tryb Slow Synchro). Należy pamiętać, że zdjęcia takie łatwo mogą być poruszone.

Zasięg lampy błyskowej

	(szerokokątny)	······································
SO 100	0,5 - 2,6 m (1,6 - 8,5 stóp)	0,5 - 1,5 m (1,6 - 4,9 stóp)
SO 200	0,5-3,7 m (1,6-12,1 stóp)	0,5 - 2,1 m (1,6 - 6,9 stóp)
SO 400	0,5-5,2 m (1,6-17,1 stóp)	0,5 - 3,0 m (1,6 - 9,8 stóp)
	SO 100 SO 200 SO 400	(S2Erokokątity) SO 100 0,5 - 2,6 m (1,6 - 8,5 stóp) SO 200 0,5 - 3,7 m (1,6 - 12,1 stóp) SO 400 0,5 - 5,2 m (1,6 - 17,1 stóp)

Czułość ISO (Patrz str.33.)

UŻYWANIE SAMOWYZWALACZA

Samowyzwalacz umożliwia sfotografowanie samego siebie lub dołączenie do fotografowanej grupy. Funkcja ta pozwala także na uniknięcie poruszenia zdjęcia.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

Przycisk MENU



- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję Ů SELF TIMER (samowyzwalacz).
- 2. Używając przycisków ▲▼, wybierz 2 sekundy lub 10 sekund opóźnienia.

PORADA

Krótkie opóźnienie samowyzwalacza

Zdjęcia robione w nocy, przy zachodzie słońca lub w trybie MAKRO łatwo mogą być poruszone. Zdjęcia często są nieostre wskutek drgnięcia aparatu w momencie naciśnięcia spustu migawki (ponieważ migawka jest otwarta). Przy ustawieniu krótkiego opóźnienia samowyzwalacza migawka jest wyzwalana po upływie 2 sekund od naciśnięcia spustu migawki, co pomaga uniknąć poruszonych zdjęć. Przed zwolnieniem migawki lampka sygnalizacyjna miga szybko przez 2 sekundy.

3. Ustaw obraz na środku kadru i naciśnij SPUST MIGAWKI.

W trybie 10-sekundowym lampka sygnalizacyjna miga powoli przez 8 sekund, a następnie szybko przez ostatnie 2 sekundy przed wyzwoleniem migawki.



Wyłączanie dźwięku samowyzwalacza jest opisane na str.47.

Wskazówka:

Aby po naciśnięciu spustu migawki w trybie samowyzwalacza zatrzymać proces odliczania, wystarczy nacisnąć przycisk 💥 MAKRO. Przy korzystaniu z tego trybu EPSON zaleca używanie statywu lub ustawienie aparatu na równej poziomej powierzchni.

ODTWARZANIE

Zdjęcia i sekwencje wideo można wyświetlać na kilka sposobów.

ODTWARZANIE PO KOLEI



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

Aparat przejdzie w tryb przeglądarki, wyświetlając właśnie zrobione zdjecia.





Naciśnij przycisk ◀, aby wyświetlić poprzednie zdjęcie. Naciśnij przycisk ▶, aby wyświetlić kolejne zdjęcie.

Wyświetlone zdjęcie można usunąć, naciskając przycisk 💥 MAKRO. (Patrz str.23.)

Za każdym razem, kiedy naciskany jest przycisk DISPLAY, można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie symboli na ekranie LCD.

WYŚWIETLANIE KILKU ZDJĘĆ NARAZ

Na ekranie LCD można wyświetlić jednocześnie 6 zdjęć.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Aby wyświetlić 6 zdjęć naraz, naciśnij przycisk ZOOM W.
- 2. Wyświetlane zdjęcia zmienia się naciskając przyciski ▲▼◀ ►.

Aby wyświetlić tylko pojedyncze zdjęcie, naciśnij przycisk ZOOM **T**.



Wskazówka:

44 X N

Na ekranie LCD mogą być wyświetlone poniższe symbole.

- : Dane SEKWENCJI WIDEO (patrz str.37.)
- PIF. : Ramka P.I.F. (Patrz str.27.)
- 🔊 : Dane, których nie można wyświetlić ani wydrukować.

POWIĘKSZENIE OBRAZU NA EKRANIE LCD

Sposób maksymalnie 4-krotnego powiększania zapisanych zdjęć.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

Naciśnij przycisk ZOOM T.

Przycisk **T** powiększa, a przycisk **W** zmniejsza obraz.

Kilkakrotne naciśnięcie przycisku **W** powoduje powrót do wyświetlania zdjęcia w normalnym rozmiarze. Używając przycisków ▲▼◀▶ można przesuwać widoczny fragment zdjęcia. Za każdym razem, kiedy naciskany jest przycisk DISPLAY, można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie symboli informacyjnych na ekranie LCD.



POKAZ SLAJDÓW

Zdjecia można wyświetlać jako cała serie. Możliwe jest także obracanie zdjeć.



Przekreć POKRETŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIÈ, a nastepnie WŁACZ aparat.

> 2003. 5.20 13:30 4 24/75 ►

面Delete

Przycisk MENU



BŁYSKOWEJ

1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków **◄** zaznacz opcje SLIDE SHOW (Pokaz slajdów).

Wskazówka:

Podczas wyświetlania zdjeć w trybie pokazu slajdów każde zdjęcie jest pokazane przez 3 sekundy. Po właczeniu pokazu slajdów zdjecia i sekwencje WIDEO są wyświetlane w sposób ciągły.

2. Aby rozpocząć pokaz slajdów, naciśnii przycisk **4** LAMPY BŁYSKÔWEJ.

Aby zatrzymać pokaz slajdów, naciśnij przycisk 💥 MAKRO. Aby ponownie włączyć pokaz slajdów, naciśnij przycisk 💥 MAKRO. Aby zakończyć pokaz slajdów, naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.





SZYBKI PODGLAD ZDJEĆ

Sposób przegladania zdjeć bez opuszczania TRYBU FOTO.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

Przycisk ZOOM W Przycisk ZOOM T





Naciśnij przycisk G PODGLĄDU. Ekran LCD przełączy się w tryb PODGĽADÚ.



Aby powrócić do normalnego rozmiaru Đ zdjęcia, naciśnij przycisku ZOOM W. Przyciski do zmiany wyświetlanego

zdjecia.

55

Przycisk MAKRO służy do usuwania zdieć.

Przycisk PODGLĄD służy do powrotu G w tryb FOTO.





USUWANIE PLIKÓW

Usuwanie zdjęć, których użytkownik nie chce zachować.

USUWANIE POJEDYNCZEGO ZDJĘCIA

Usuwanie jednego zdjęcia naraz.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.



Przycisk MAKRO

Przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ

1. Za pomocą przycisków ◀► wybierz zdjęcie, które ma być usunięte. Naciśnij przycisk ♥ MAKRO.

Aby wyświetlić 6 zdjęć naraz, naciśnij przycisk ZOOM **W**.

 Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Delete this file" (Usuń ten plik). Naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Jeśli nie chcesz usuwać żadnych plików, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

Jeśli zdjęcia zostały zrobione innym aparatem i zabezpieczone, wyświetlony zostanie komunikat "This file cannot be deleted because this file is locked or cannot be deleted." (Nie można usunąć tego pliku, ponieważ plik jest zabezpieczony przez usunięciem). (Patrz str.57.)





3. Jeśli na karcie pamięci pozostały jeszcze jakieś dane, ekran przełączy się z powrotem w tryb ODTWARZANIA. Jeśli nie ma więcej danych, wyświetlony zostanie komunikat "No Images" (Brak zdjęć).

USUWANIE WSZYSTKICH ZDJĘĆ NARAZ

Użytkownik może usunąć jednocześnie wszystkie zdjęcia na karcie pamięci.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Naciśnij przycisk 💥 MAKRO i wybierz opcję Delete (Usuń).

Aby wyświetlić 6 zdjęć naraz, naciśnij przycisk ZOOM **W**.

 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Delete all files" (Usuń wszystkie pliki).





3. Naciśnij przycisk **↓** LAMPY BŁYSKOWEJ. Wyświetlony zostanie komunikat "Delete all files?" (Czy usunąć wszystkie pliki?). Aby potwierdzić usuwanie wszystkich plików, naciśnij przycisk **♥** MAKRO.

Aby anulować usuwanie, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ. Jeśli karta pamięci została zabezpieczona w innym aparacie, na ekranie pojawi się komunikat "Some files are locked or could not be deleted." (Niektóre pliki są zabezpieczone lub nie mogły być usunięte). (Patrz str.57.)

4. Po usunięciu wszystkich zdjęć wyświetlony zostanie komunikat "No Images" (Brak zdjęć).

KORZYSTANIE ZE ZDJĘĆ

WYŚWIETLANIE NA EKRANIE TELEWIZORA

Za pomocą kabla AV można podłączyć aparat do urządzeń wyświetlających obraz.



PRZESTROGA

Przez rozpoczęciem podłączania należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone.

Otwieraj osłonę złącz ostrożnie, aby jej nie uszkodzić.

Otwórz osłonę złącz i za pomocą kabla AV połącz aparat z telewizorem.



Wskazówka:

Sprawdź, czy ustawienie "Video Out" (Wyjście wideo) odpowiada standardowi telewizyjnemu używanemu w danym kraju. Fabrycznie wybrane jest ustawienie NTSC (standard używany w Japonii). (Sposób zmiany tego ustawienia opisano na str 50.)

(Sposób zmiany tego ustawienia opisano na str.50.)

PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA

Sposób kopiowania zdjęć bezpośrednio do komputera.



PRZESTROGA

Przez rozpoczęciem podłączania należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone.

Otwieraj osłonę złącz ostrożnie, aby jej nie uszkodzić.

Otwórz osłonę złącz i za pomocą kabla do komputera połącz aparat z komputerem.



W zależności od używanego systemu operacyjnego konieczna może być zainstalowanie sterownika. Sterowniki znajdują się na załączonym dysku CD-ROM. Dodatkowe instrukcje można znaleźć w Podręczniku oprogramowania aparatu cyfrowego.

UŻYWANIE ZDJĘĆ NA KOMPUTERZE

Do aparatu dołączone są programy do fotografii cyfrowej "EPSON Photo!4" oraz "EPSON PhotoQuicker".



Funkcje programu EPSON Photo!4

Program ten umożliwia łatwe przechowywanie, przeglądanie i porządkowanie zdjęć z aparatu cyfrowego. Należy przeczytać instrukcje załączone na dysku.

Funkcje programu EPSON PhotoQuicker

Program ten służy do drukowania i poprawiania zdjęć, podobnie jak w miejscowym punkcie fotograficznym.

Należy przeczytać instrukcje załączone na dysku.

Wskazówka:

W przypadku kopiowania do komputera zdjęć zrobionych w trybie P.I.F., powiązanie pomiędzy zdjęciem i ramką zostanie zerwane.

DRUKOWANIE ZDJĘĆ BEZPOŚREDNIO Z APARATU

Użytkownik może łatwo wydrukować wybrane zdjęcia, naciskając przycisk DRUKOWANIE na aparacie. Ponieważ jest to aparat cyfrowy, można oglądać i drukować wybrane zdjęcia, tworząc kolekcję wydruków bez potrzeby używania komputera. (Patrz str.39.)



UŻYWANIE ZASILACZA SIECIOWEGO

Sposób podłączania zasilacza sieciowego. Podczas korzystania z funkcji DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE i w przypadku podłączania aparatu do komputera lub telewizora można używać zasilacza sieciowego, dzięki czemu nie trzeba troszczyć się o stan baterii w aparacie.

SPOSÓB PODŁĄCZANIA ZASILACZA

<u>U</u>WAGA

- Przed podłączaniem zasilacza należy upewnić się, że zasilanie aparatu jest wyłączone.
- Używanie zasilacza sieciowego jest zalecane podczas DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO.
- Używanie zasilacza sieciowego NIE powoduje naładowania baterii w aparacie.

Zasilacz sieciowy (MODEL A211H)

Kabel do zasilacza sieciowego



Podłącz zasilacz sieciowy w sposób pokazany na ilustracji.





PRZESTROGA

Nie należy używać żadnych urządzeń nie wymienionych w niniejszym podręczniku.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na str.4. Do aparatu L-400 należy używać wyłącznie załączonego zasilacza sieciowego (MODEL A211H). Ten zasilacz sieciowy nie może być używany do innych urządzeń elektrycznych.

Rozdział 3

FUNKCJE ZAAWANSOWANE

USTAWIENIA POD PRZYCISKAMI DISPLAY I MENU

Funkcje przycisku DISPLAY i przycisku MENU.

FUNKCJE PRZYCISKU DISPLAY



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

Użytkownik może WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ wyświetlanie symboli informacyjnych na ekranie, naciskając przycisk DISPLAY (wyświetlanie). Każde naciśniecie przycisku DISPLAY powoduje przełaczanie kolejno pomiędzy WŁĄCŻENIEM wyświetlania symboli, WYŁĄCZENIEM wyświetlania symboli i całkowitym WYŁĄCZENIEM ekranu LCD.



FUNKCJE PRZYCISKU MENU



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Po naciśnięciu przycisku MENU na ekranie LCD wyświetlane jest MENU Każde naciśnięcie przycisku MENU powoduje WŁĄCZENIE lub WYŁĄCZENIE MENU.

> Symbole informacyjne WŁACZONE

Symbole informacyjne WYŁACZONE

Ekran LCD WYŁACZONY









SCENE 🖸

Scene mode

orma

Landscape



Normal 0 Landscape Portrait 🔳



SCENE 🗅

Scene mod

Portrait



26 FUNKCJE ZAAWANSOWANE Po naciśnięciu przycisku MENU w trybie FOTO można przechodzić do poszczególnych opcji menu za pomocą przycisków ◀►.
 W trybie ODTWARZANIE elementy menu są aktywowane za każdym naciśnięciem przycisków ◀►.



Lista menu

<u>PLF</u>	SCENE 💿	৩	말	10	ISO AUTO	WB 🗠 A	🗖 చాప		⊠ ⊙	•=
------------	---------	---	---	----	----------	--------	-------	--	-----	----

FUNKCJA Print Image Framer (P.I.F.)

Tryb PRINT Image Framer (P.I.F.) powoduje dołączenie ramki do zdjęcia w momencie jego zapisywania. Do drukowania zdjęcia w ramce może być używana funkcja DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

ILUSTRACJA funkcji PRINT Image Framer

Ramka





Dostępne są również ramki pionowe. Pokazana tutaj ramka to tylko jeden przykład.

Zrobione zdiecie



Do pamięci aparatu można załadować jednocześnie najwyżej 2 różne ramki. W nowym aparacie do pamięci załadowana jest juź 1 ramka. Na załączonej karcie pamięci SD znajduje się 10 różnych ramek. Więcej ramek jest dostępnych na dysku CD-ROM i na stronie internetowej firmy EPSON.

©DISNEY Na podstawie książki "Kubuś Puchatek" A. A. Milne'a z ilustracjami E. H. Sheparda.

Ramka P.I.F. nie jest zapisywana na oryginalnym zdjęciu, ale dołączana do niego. Elementy są łączone w momencie drukowania.

PORADA

Podczas używania trybu P.I.F. na ekranie LCD widoczna jest zielona linia. Robiąc zdjęcie należy upewnić się, że zielona linia sięga do góry ramki.

Wskazówka:

Zapisywanie i drukowanie w trybie P.I.F.

W trybie P.I.F. używane są ramki P.I.F., które użytkownik wcześniej załadował do aparatu. Wybierz jedną ramkę i zrób zdjęcie. Podczas DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO zdjęcie zostanie wydrukowane w tej ramce. Ramkę można będzie jeszcze zmienić przed wydrukowaniem zdjęcia.

W przypadku kopiowania do komputera zdjęć zrobionych w trybie P.I.F. powiązanie pomiędzy zdjęciem i ramką P.I.F. zostanie utracone.

UWAGA

Jeśli zdjęcia zostały zrobione w trybie P.I.F. i na karcie pamięci zapisano dane w formacie DPOF, w przypadku wydruku na drukarce Stylus Photo 935 zdjęcia będą drukowane z pierwszą ramką zapisaną w drukarce.

FOTOGRAFOWANIE w trybie Print Image Framer (P.I.F.) ROBIENIE ZDJĘĆ W RAMCE



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

000000

 Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję COMPRESSION (kompresja). Aby wybrać tę funkcję, naciśnij przycisk ¥ LAMPY BŁYSKOWEJ.



2/5

 Naciskając przyciski ▲▼, znajdź ramkę, której chcesz używać. Wybierz ją, naciskając przycisk ↓ LAMPY BŁYSKOWEJ.

> Aby powrócić do normalnego obrazu na ekranie, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

3. Złożony obraz P.I.F. zostanie wyświetlony na ekranie. Można teraz zrobić zdjęcie.

Wskazówka:

Na ekranie LCD ramka jest wyświetlana w kolorze.

Aby powrócić do normalnego obrazu na ekranie, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.



Wskazówka:

Zmiana koloru ramki PRINT Image Framer

Użytkownik może zmienić kolor ramki PRINT Image Framer z obrazu kolorowego na czarno-biały.

Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat. Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "P.I.F. shooting color" (Kolor ramki P.I.F.). Aby zmienić ustawienie, użyj przycisków ◀ ▶.

Wskazówka:

Po naciśnięciu przycisku MENU zmienią się symbole widoczne na ekranie. Można wtedy wybrać ustawienia LAMPY BŁYSKOWEJ i trybu MAKRO, mimo że ramka jest przez cały czas widoczna.

OGLĄDANIE OBRAZÓW P.I.F.

Używając funkcji REVIEW (podgląd) można sprawdzić, jaka ramka została dołączona do zdjęcia.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.



S	ETUP	1/3
Reset Default		
P.I.F. Frames	PLE ×5	
P.I.F. Color	► Color	
Shutter	Веер	
Forcus Lock	Sound 1	
Self Timer	OFF	

1. Naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ i wybierz opcję PREVIEW (podgląd).

Jeśli w aparacie nie ma zdjęć z dołączonymi ramkami, menu PREVIEW nie zostanie wyświetlone. Aby wyświetlić 6 zdjęć naraz, naciśnij przycisk ZOOM **W**.

2. Na ekranie pojawi się zdjęcie z dołączoną ramką.

Wskazówka:

Zmiana ramki w tym momencie nie jest możliwa, ale ramkę będzie jeszcze można zmienić lub usunąć przed drukowaniem. (Patrz str.42.)

Naciśnij przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

PORADA

Powiększenie zdjęcia można uzyskać, naciskając przycisk Zoom " \mathbf{T} ", natomiast naciśnięcie przycisku Zoom " \mathbf{W} " spowoduje zmniejszenie zdjęcia na ekranie. Widoczny fragment zdjęcia można przesuwać wewnątrz ramki za pomocą przycisków $\mathbf{A} \mathbf{V} \mathbf{A} \mathbf{b}$.







ZMIANA RAMKI

Aby dodać lub zmienić ramki załadowane do pamięci aparatu należy przygotować kartę pamięci, na której znajdują się już ramki na wymianę. Ramki są dostępne na załączonym dysku CD-ROM oraz na stronie internetowej firmy EPSON.

KORZYSTANIE Z DYSKU CD-ROM

UWAGA

Potrzebny jest komputer z napędem CD-ROM.

Konieczne jest także wcześniejsze zainstalowanie programu PRINT Image Framer Tool.



Przenoszenie na kartę pamięci.

Szczegółowe informacje znaleźć można w pomocy programu EPSON PRINT Image Framer Tool.

POBIERANIE Z INTERNETU

UWAGA

Potrzebny jest komputer z połączeniem internetowym. Konieczne jest także zainstalowanie programu PRINT Image Framer Tool.



Przenoszenie na kartę pamięci.

Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy na stronie internetowej firmy EPSON.

UWAGA

W poniższych instrukcjach założono, że użytkownik już załadował ramki z karty pamięci SD do pamięci aparatu.

USUWANIE RAMEK

Sposób usuwania ramek zapisanych w pamięci aparatu albo na karcie pamięci. Czynność ta jest wymagana do załadowania nowych ramek, kiedy pamięć jest już pełna.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "P.I.F. Frames", a następnie naciśnij przycisk ▶ albo przycisk ≰ LAMPY BŁYSKOWEJ.
- 2. Aby usunąć ramki z pamięci aparatu, wybierz niepotrzebne ramki za pomocą przycisków ▲▼.

Możesz także nacisnąć przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ i wybrać opcję "In Memory Card" (Na karcie pamięci).

Wskazówka:

Aby usunąć ramki P.I.F. z karty pamięci, wybierz za pomocą przycisku \triangleright opcję "In Memory Card" (Na karcie pamięci). Aby wybrać niepotrzebne ramki, skorzystaj z przycisków $\blacktriangle \nabla$.

Możesz także nacisnąć przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ i wybrać opcję "In Camera" (W aparacie).

 Aby usunąć wybraną ramkę, naciśnij przycisk W MAKRO. Na ekranie pojawi się pytanie o potwierdzenie. Aby potwierdzić usuwanie, naciśnij przycisk & LAMPY BŁYSKOWEJ.

Aby anulować usuwanie, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

INSTALACJA RAMEK

Sposób instalowania ramek z karty pamięci do pamięci aparatu albo na odwrót. W aparacie można zapisać jednocześnie najwyżej 2 ramki.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "P.I.F. Frames", a następnie naciśnij przycisk ▶ albo przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.
- 2. Aby zainstalować ramki z karty pamięci do pamięci aparatu, wybierz za pomocą przycisku ▶ opcję "In Memory Card" (Na karcie pamięci), a następnie wybierz odpowiednią ramkę za pomocą przycisków ▲▼.

Aby usunąć ramkę, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

Wskazówka:

Aby przenieść ramki zapisane w aparacie, naciskając przycisk ◀ *wybierz opcję "In Camera" (W aparacie). Aby wybrać odpowiednie ramki, skorzystaj z przycisków* ▲▼.

Aby usunąć ramkę, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

3. Po naciśnięciu przycisku **4** LAMPY BŁYSKOWEJ na ekranie pojawi się pytanie o potwierdzenie. Aby zainstalować ramkę, naciśnij ponownie przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Aby zatrzymać proces, naciśnij przycisk 💐 MAKRO.

Wskazówka:

Jeśli w aparacie lub na karcie pamięci nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca, nie ekranie pojawi się komunikat "Not enough free space on the memory card" (Brak miejsca na karcie pamięci) lub "Not enough space in the camera's memory" (Brak miejsca w pamięci aparatu). W takim przypadku konieczne jest usunięcie jednej z niepotrzebnych chwilowo ramek, aby zrobić miejsce dla nowej ramki.

TRYB MAKRO

Tryb MAKRO umożliwia ustawienie ostrości w przypadku obiektów oddalonych od aparatu o 11-50cm (4,3-19,6 cali).

W przypadku fotografowania obiektów znajdujących się dalej niż 50 cm od aparatu, należy przełączyć aparat z powrotem w tryb NORMALNY. (Patrz str.15.)

FOTOGRAFOWANIE W TRYBIE MAKRO



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby przełączyć na tryb makro.

W trybie MAKRO zoom jest automatycznie zablokowany w pozycji **W**. Używanie przycisków ZOOM nie jest wtedy możliwe.



UWAGA

Podczas robienia zdjęć w trybie MAKRO za pomocą WIZJERA OPTYCZNEGO przy wyłączonym ekranie LCD należy pamiętać o problemie paralaksy. (Patrz str.16.)

Używanie lampy błyskowej podczas fotografowania z bardzo bliskiej odległości może spowodować, że zdjęcia będą prześwietlone. Szczegółowe informacje na temat zasięgu lampy błyskowej można znaleźć na str. 19.

ZDJĘCIA SERYJNE

Przytrzymując SPUST MIGAWKI wciśnięty, można zrobić kilka zdjęć jedno po drugim.

ZDJĘCIA SERYJNE

UWAGA

Podczas robienia zdjęć seryjnych lampa błyskowa nie działa.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomoca przycisków ◀► wybierz opcję ⊉ CONTINUOUS SHOOTING (Zdjęcia seryjne).
- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję ON (włączone).
- 3. Kiedy SPUST MIGAWKI będzie przytrzymany wciśnięty do końca, zdjęcia będą robione jedno po drugim.

Po naciśnięciu przycisku DISPLAY symbol D ZDJĘĆ SERYJNYCH zastąpi symbol & LAMPY BŁYSKOWEJ.

TABELA REJESTROWANIA ZDJĘĆ SERYJNYCH

Jakość	Przybliżona liczba ujęć	
KOMPRESJA	Normalny	Niska
ROZDZIELCZOŚĆ		
Standardowa 🔸	Około 30 ujęć	Około 30 ujęć
Wysoka 🗶 🖈	Około 25 ujęć	Około 12 ujęć
Najwyższa ★★★	Około 12 ujęć	Około 6 ujęć
Wysoka/Najwyższa ZOOM CYFROWY (3x)	Około 30 ujęć	Około 30 ujęć
Wysoka/Najwyższa ZOOM CYFROWY (2x)	Około 30 ujęć	Około 20 ujęć

UWAGA

Łączna liczba ujęć zmienia się w zależności od jakości, stopnia kompresji, ilości wolnego miejsca na karcie pamięci i warunków fotografowania.





PROGRAMY TEMATYCZNE

Kiedy używany jest PROGRAM TEMATYCZNY, aparat automatycznie dobiera wszystkie parametry zdjęcia odpowiednio do sytuacji.

Tryb portretowy



Tryb normalny

Tryb krajobrazowy

Wybranie odpowiedniego trybu pomaga użytkownikowi w uzyskaniu najlepszych automatycznych zdjęć. Połączone z drukowaniem w systemie P.I.M. (patrz str.41) gwarantuje to wspaniałe wyniki.

WYBÓR PROGRAMU TEMATYCZNEGO



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję SCENE
 programów tematycznych.
- 2. Aby wybrać odpowiedni PROGRAM TEMATYCZNY, skorzystaj z przycisków ▲▼.

< <u>PIF</u>	SCENE CO Scene m	ode ♡ ₽ ►
	Г L	Normal Landscape Portrait

Wskazówka:

Lampa błyskowa w PROGRAMACH TEMATYCZNYCH

W PROGRAMACH TEMATYCZNYCH dostępne są wszystkie ustawienia lampy błyskowej (patrz str.19). Należy pamiętać, że korzystanie z ustawienia LAMPA BŁYSKOWA WYŁĄCZONA lub WYMUSZONA AKTYWACJA LAMPY BŁYSKOWEJ w warunkach słabego oświetlenia powoduje wydłużenie czasu naświetlania (prędkość migawki) do 1/2 sekundy, czego skutkiem mogą być nieostre zdjęcia. Aby uniknąć poruszenia zdjęcia, zalecane jest używanie statywu.



TRYB NORMALNY (Normal)

Ten tryb jest najlepszy do większości ujęć. LAMPA BŁYSKOWA włącza się automatycznie w zależności od dostępnego oświetlenia fotografowanego obiektu. Również prędkość MIGAWKI jest dobierana tak, aby zminimalizować nieostrość obrazu.

TRYB KRAJOBRAZOWY (Landscape)

Ten tryb jest najbardziej odpowiedni do szerokich zdjęć krajobrazowych. LAMPA BŁYSKOWA jest wyłączona i zwiększona jest głębia obrazu. W warunkach słabego oświetlenia prędkość migawki jest wolniejsza, co umożliwia fotografowanie w nocy. Aby uniknąć poruszenia zdjęcia, zalecane jest używanie statywu.

TRYB PORTRETOWY (Portrait)





Ten tryb jest przeznaczony do zdjęć portretowych. Głębia obrazu jest zmniejszana (1-3 m), a LAMPA BŁYSKOWA jest automatycznie ustawiana na redukcję efektu czerwonych oczu.

W przypadku używania WYMUSZONEJ AKTYWACJI LAMPY BŁYSKOWEJ w warunkach słabego oświetlenia włączana jest funkcja SLOW SYNCHRO (synchronizacja błysku z długimi czasami naświetlania, patrz str.19), umożliwiając rozjaśnienie tła na robionych zdjęciach. Aby uniknąć poruszenia zdjęcia, zalecane jest używanie statywu.

UWAGA

Kiedy ustawiony jest PROGRAM TEMATYCZNY, wybranie trybu MAKRO powoduje przełączenie aparatu w tryb NORMALNY. Aparat pozostanie w trybie NORMALNYM nawet po anulowaniu trybu MAKRO.

Wskazówka:

Używanie programów tematycznych

Najlepsze wyniki drukowania zapewnia używanie programów tematycznych w połaczeniu z programem Exif 2.2 i systemem PRINT Image Matching II.

Wskazówka:

Inne ustawienia i funkcje aparatu w programach tematycznych

Używanie programów tematycznych nie ma wpływu na działanie samowyzwalacza, regulacji naświetlania, rozdzielczości, zdjęć servjnych, zoomu cyfrowego, ramek itd

BALANS BIELI

Funkcja balansu bieli dopasowuje aparat do różnych rodzajów oświetlenia. Dzięki niej kolor biały wyglada tak samo niezależnie od sytuacji. Aparat jest wyposażony w dwa tryby balansu bieli: automatyczny i ręczny, W trybie ręcznym użytkownik może zmienić ustawienia kolorów odpowiednio do potrzeb.

Wyjaśnienie

Balans bieli i temperatura barwowa

Światło dociera do nas w całym zakresie kolorów, począwszy od źródeł o wysokiej temperaturze, takich jak słońce, które sa bardziej niebieskie, aż do zwykłych żarówek o niskiej temperaturze, które sa bardziej czerwone. Oko ludzkie przystosowuje się do tych różnic automatycznie, sprawiając, że w większości warunków oświetleniowych widzimy przedmioty w tym samym kolorze. Jednak czujniki światła w aparacie muszą czasem być ustawione, aby wiernie oddać kolory w określonych warunkach.

AUTOMATYCZNY BALANS BIELI

W tym trybie aparat automatycznie wykrywa źródło światła i koryguje kolory, aby na zdjęciach biel wyglądała tak samo niezależnie od warunków oświetleniowych. Zalecane jest używanie aparatu zazwyczaj w tym trybie.



Przekręć POKRETŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀▶ zaznacz opcję WB WHITE BALANCE (Balans bieli).
- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję AUTO (automatyczny).

RECZNE WYBIERANIE BALANSU BIELI

Aby uzyskać najbardziej wierne kolory w określonych okolicznościach, użytkownik może wybrać specjalne ustawienia balansu bieli: DAYLIGHT (światło dzienne), CLOUDY (pochmurny dzień), INCANDESCENT (światło żarówek) i FLUORESCENT (światło jarzeniowe).



Przekreć POKRETŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a nastepnie WŁACZ aparat.

- Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcie [WB] 1. WHITE BALANCE (Balans bieli).
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz najodpowiedniejsze ustawienie spośród 2. opcji Auto, Davlight (światło dzienne), Cloudy (pochmurny dzień), Incandescent (światło żarówek) oraz Fluorescent (światło jarzeniowe).

PORADA

Efektywne używanie ręcznego BALANSU BIELI.

- Zdjęcia zrobione przy oświetleniu jarzeniowym mają tendencję do zielonkawego przebarwienia. Aby skorygować ten efekt, należy użyć ustawienia FLUORESCENT.
- Światło żarówek często powoduje, że fotografowane obiekty wydają się czerwonawo-żółte. Dzieki wybraniu ustawienia DAYLIGHT czerwone i żółte barwy zachodu słońca pozostana takie również na zdjeciach.

ŚWIATŁOCZUŁOŚĆ

Założona do aparatu rolka filmu ma stałą światłoczułość, ale aparat cyfrowy daje użytkownikowi więcej swobody. Odpowiednio do konkretnego celu zawsze można zmienić światłoczułość recznie lub pozwolić, aby aparat dobrał ją automatycznie.

Wvjaśnienie

Zasadniczo ustawienie wyższej światłoczułości (ISO) umożliwia łatwiejsze ustawianie ostrości i zmniejsza ryzyko nieostrych zdjęć. Jednak zdjęcia będą bardziej ziarniste i utracona zostanie intensywność kolorów. Przed ustawieniem wartości ISO należy wziąć pod uwage warunki fotografowania i rezultat, jaki chce się osiągnąć.



ZMIANA NA TRYB AUTOMATYCZNEGO USTAWIANIA CZUŁOŚCI

Aparat jest fabrycznie ustawiony na tryb AUTO, nie ma więc potrzeby dokonywania jakichkolwiek zmian, aby rozpoczynając fotografowanie móc od razu korzystać z tego trybu. Jest to najlepsze ustawienie do większości zdjęć. Informacja o stanie jest wyświetlona na ekranie LCD. Funkcję tę można ustawić podczas fotografowania z wykorzystaniem wizjera optycznego.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję SO Sensitivity (Czułość ISO).
- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję AUTO (automatyczny).

RĘCZNE USTAWIANIE ŚWIATŁOCZUŁOŚCI

Użytkownik może wybrać także ręczną regulację czułości. Tego trybu należy używać, jeśli można spodziewać się problemów z nieostrymi zdjęciami wskutek poruszenia aparatu, w razie potrzeby kontrolowania głębi obrazu lub kiedy użytkownik chce kontrolować zasięg LAMPY BŁYSKOWEJ.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję SO Sensitivity (Czułość ISO).
- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wymaganą czułość spośród ustawień [100], [200] lub [400].

PORADA

nieostre.

Sytuacje wymagające ręcznej kontroli czułości

- Jeśli obraz jest zbyt ciemny, ale nie można użyć lampy błyskowej. Albo jeśli obraz jest nieostry, ale nie można użyć lampy błyskowej.
- Jeśli do zrobienia zdjęcia konieczne jest poruszenie aparatu. ALBO jeśli fotografowany obiekt jest nieostry, ponieważ porusza się z dużą szybkością.
- Jeśli użytkownik przewiduje problemy w trybie MAKRO lub przy fotografowaniu z bliska. Jeśli zdjęcia robione w trybie MAKRO lub przy fotografowaniu z bliska są
- Jeśli użytkownik chce sfotografować odległy obiekt z LAMPĄ BŁYSKOWĄ. Zasięg LAMPY BŁYSKOWEJ można zwiększyć poprzez zwiększenie czułości.

WPROWADZANIE USTAWIEŃ NAŚWIETLANIA

Użytkownik może ustawić czas naświetlania, aby móc kontrolować ilość światła docierającego do matrycy CCD. Ma to wpływ na jasność całego zdjęcia. Zwykle nie ma potrzeby ręcznej zmiany ustawień, ale możliwe jest zwiększenie + lub zmniejszenie - czasu naświetlania odpowiednio do konkretnego celu. Zalecane jest używanie tych ustawień w przypadku fotografowania pod słońce lub na bardzo jasnym tle, ponieważ wtedy automatyczne czujniki mogą nie działać poprawnie.

KOREKTY



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► zaznacz opcję ☑ EXPOSURE ADJUSTMENT (Regulacja naświetlania).
- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wartość korekty.



Efekty regulacji naświetlania







-2,0 EV

+2,0 EV

Wskazówka: Zakres regulacji naświetlania podczas fotografowania obejmuje od - 2,0 EV do + 2,0 EV. Dostępne jest 9 stopni co 0,5 EV. Wybrane ustawienie jest wyświetlone na ekranie LCD. (Patrz strony 15, 26.) Można także ustawić wartość w przypadku fotografowania przy użyciu WIZJERA OPTYCZNEGO.





Przed korektą

Zdjęcie pod słońce lub na jasnym tle. +1,5 EV



Obraz z korokta w góro: +20 EV

Obraz z korektą w dół: -1,0 EV

Obraz z korektą w górę: +2,0 EV

PORADA

Efektywne używanie regulacji naświetlania

Korekty +

- Aby białe obiekty wyglądały biało, bez szarych odcieni, zwłaszcza przy zdjęciach białego papieru w trybie MAKRO.
- Aby rozjaśnić obraz lub obiekty, w których tle widoczne jest słońce.
- Aby rozjaśnić obraz lub obiekty w bardzo jasnym odbitym świetle, np. na plaży, na śniegu lub na tle białej ściany. (Tło może się mocniej wybielić, ale fotografowane obiekty będą wyraźne na zdjęciach.)

Korekty -

- Aby czarny obiekt wyglądał czarno, bez szarych odcieni.
- Jeśli fotografowany obiekt jest oświetlony reflektorem na scenie.
- Aby zrównoważyć jasność podczas fotografowania obiektów na ciemnym tle, np. czarnej ściany.

SKRÓTY MENU

Sposób dostosowania ustawień przycisków do potrzeb użytkownika.

SKRÓTY MENU

Skróty menu umożliwiają przypisanie poszczególnym przyciskom wybierania niestandardowych funkcji menu. Dzięki temu można szybciej zmienić ustawienia fotografowania. Na przykład po przypisaniu przycisku skrótu dla funkcji "Exposure adjustment" (Regulacja naświetlania) w razie nagłej potrzeby zrobienia zdjęcia pod światło szybka zmiana jasności nie stanowi najmniejszego problemu.





Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀ ► zaznacz opcję Menu Shortcuts (Skróty menu).
- 2. Aby wyświetlić ekran ustawień, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.
- 3. Za pomocą przycisków ▲▼ ◀ ► wybierz funkcję, która ma być przypisana do przycisku.

Po przypisaniu funkcji naciśnij przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ w celu potwierdzenia. Kiedy ustawienia zostaną potwierdzone, wyświetlony zostanie ponownie ekran jak w kroku **2**.

Po każdym naciśnięciu przycisku możliwe do przypisania funkcje zmieniają się w kolejności pokazanej poniżej.



4. Na ekranie z kroku 2 włącz (ON) lub wyłącz (OFF) funkcję MENU SHORTCUT (Skróty menu) za pomocą przycisków ▲▼.

Kiedy wybrane jest ustawienie ON, przypisane funkcje są aktywne. Kiedy wybrane jest ustawienie OFF, nawet po przypisaniu funkcji do przycisków ▲▼ ◀ ▶, SKRÓTY MENU nie będą działać.

PORADA

Jak korzystać ze skrótów menu

P.I.F.	Patrz str.27-28
Programy tematyczne	Patrzstr.32
Tryb samowyzwalacza	Patrzstr.20
Zdjęcia seryjne	Patrzstr.31
Regulacja naświetlania	Patrzstr.34
Czułość ISO	Patrzstr.33
Balans bieli	Patrzstr.33
Rozdzielczość	Patrzstr.18
Kompresja	Patrz str.19
Zoom cvfrowv	Patrzstr.18

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH

Sposób przywracania wszystkich ustawień do wartości domyślnych.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB FOTO, a następnie WŁĄCZ aparat.

- Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję RESET DEFAULT (Przywróć ustawienia domyślne). Po naciśnięciu przycisku ¥ LAMPY BŁYSKOWEJ na ekranie pojawi się komunikat.
- 2. Aby powrócić ustawienia domyślne, naciśnij przycisk 👹 MAKRO, potwierdzając resetowanie.

Aby anulować resetowanie, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

OGLĄDANIE INFORMACJI O ZAPISANYCH ZDJĘCIACH

Sposób wyświetlania danych technicznych o zapisanych zdjęciach.

WYŚWIETLANIE INFORMACJI O ZAPISANYCH ZDJĘCIACH



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Naciśnij przycisk MENU i za pomocą przycisków ◀► wybierz opcję 🖃 INFORMATION (Informacje).

Na ekranie LCD pojawią się dane o zdjęciach.

Aby wrócić do MENU, naciśnij przycisk ◀.

Aby obejrzeć pozostałe dane tego zdjęcia, naciśnij przycisk ▼.
 Aby wyświetlić poprzedni ekran z danymi, naciśnij przycisk ▲.

SEKWENCJE WIDEO

Sposób nagrywania SEKWENCJI WIDEO z dźwiękiem oraz ich odtwarzania i usuwania.

NAGRYWANIE SEKWENCJI WIDEO



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB WIDEO, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Na ekranie LCD pojawi się okno VIDEO CLIP (Sekwencja wideo).

UWAGA

Dźwięk jest nagrywany jednocześnie z SEKWENCJĄ WIDEO. Upewnij się, że podczas nagrywania mikrofon nie jest niczym zasłonięty.

2. Aby rozpocząć nagrywanie SEKWENCJI WIDEO, naciśnij SPUST MIGAWKI.

W lewym górnym rogu ekranu pojawi się symbol WIDEO, kontrolka miga na czerwono, a w prawym górnym rogu ekranu wyświetlona jest liczba sekund pozostała do zapełnienia pamięci.

3. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie SPUST MIGAWKI.

> Po zakończeniu nagrywania sekwencja wideo zostanie przeniesiona na kartę pamięci. Kiedy eksport się zakończy, można kontynuować nagrywanie.





UWAGA

Przed przystąpieniem do nagrywania SEKWENCJI WIDEO należy ustawić ostrość w zwykły sposób. Po rozpoczęciu nagrywania zmiana ostrości nie będzie możliwa i przyciski Zoom nie będą działać.

Wskazówka:

Wybieranie rozdzielczości SEKWENCJI WIDEO

Po naciśnięciu przycisku MENU w trybie WIDEO na ekranie pojawi się okno wybierania rozdzielczości (Resolution). Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję 320 x 240 lub 160 x 120 pikseli. Po ponownym naciśnięciu przycisku MENU okno wybierania rozdzielczości zostanie zamknięte.



Wskazówka:

Pliki WIDEO są bardzo duże. Przed rozpoczęciem nagrywania należy upewnić się, że dostępna jest wystarczająca ilość pamięci.

Rozmiar obrazu	Długość ciągłego nagrania
320 × 240 ★★	Około 120 sekund
160 × 120 ★	Około 300 sekund

ODTWARZANIE SEKWENCJI WIDEO

Nagraną sekwencję wideo można obejrzeć na ekranie LCD.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Wybierz sekwencję wideo za pomocą przycisków ◀►.

Na ekranie LCD pojawią się informacje na temat SEKWENCJI WIDEO.



Wskazówka:

Aby wyświetlić kilka zdjęć naraz, naciśnij przycisk ZOOM **W**. SEKWENCJE WIDEO będą oznaczone symbolem



2. Aby odtworzyć SEKWENCJĘ WIDEO, naciśnij przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk 🗶 MAKRO. Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk 🗶 MAKRO.

Wskazówka:

Głośność Głośność można regulować za pomocą przycisków ▲▼.



USUWANIE SEKWENCJI WIDEO

Usuwanie SEKWENCJI WIDEO z karty pamięci SD. (Patrz str.23.)



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Znajdź wymaganą SEKWENCJĘ WIDEO za pomocą przycisków ◀► i naciśnij przycisk ♥ MAKRO, aby ją wybrać.

Na ekranie LCD wyświetlone zostaną informacje na temat SEKWENCJI WIDEO.

Aby wyświetlić 6 zdjęć naraz, naciśnij przycisk ZOOM **W**. SEKWENCJE WIDEO będą oznaczone symbolem. SEKWENCJE WIDEO będą oznaczone symbolem **P**.

2. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Delete this file" (Usuń ten plik) lub "Delete all files" (Usuń wszystkie pliki). Następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić usuwanie.

Jeśli nie chcesz usuwać żadnych plików, naciśnij przycisk 👹 MAKRO. Jeśli dane są zabezpieczone, wyświetlony zostanie komunikat "This file cannot be deleted because it is locked." (Nie można usunąć tego pliku, ponieważ jest zabezpieczony) lub "Cannot be deleted." (Usunięcie niemożliwe). (Patrz str.57.)

3. Jeśli na karcie pamięci pozostały jeszcze jakieś dane, ekran przełączy się z powrotem w tryb ODTWARZANIA. Jeśli nie ma więcej danych, wyświetlony zostanie komunikat "No Images" (Brak zdjęć).

DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE

DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE

Drukowanie zdjęć prosto z aparatu podłączonego do drukarki jest określane jako proces DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO. Można drukować zdjęcia na drukarce podłączonej bezpośrednio do aparatu, bez pośrednictwa komputera. Różne modele obsługują różne możliwości i współpracują z różnym sprzętem, dlatego przed korzystaniem z tej funkcji należy sprawdzić kompatybilność drukarki.

UWAGA

Kabel, jakiego należy używać, zależy od używanego modelu drukarki. Informacje znajdują się na poniższej liście.

LISTA KOMPATYBILNYCH DRUKAREK

Drukarki kompatybilne z aparatem L-400

			Kwiecien 2003 - Obechie
MODEL	KABEL	MODEL	KABEL
Stylus Photo 810	Kabel do drukarki	Stylus Photo 935	Kabel do komputera
Stylus Photo 830	a da		and A
Stylus Photo 830U	do aparatu do drukarki		do aparatu do komputera i drukarki
Stylus Photo 900			
Stylus Photo 1290s			

Wskazówka:

Informacje i ustawienia dotyczące każdego zdjęcia są zapisywane przez aparat w formacie Exif.2.2. Informacje te obejmują także PROGRAM TEMATYCZNY i ujęcia w słabym oświetleniu.

Korzystając z PRINT Image Matching można drukować na dowolnej drukarce obsługującej ten system.

Wyjaśnienie



Informacje na temat Exif Print & PRINT Image Matching

PRINT Image Matching to program, który pracując z aparatem cyfrowym i drukarką, gwarantuje naprawdę udane wydruki zdjęć. Zdjęcia wykonane tym aparatem można przesyłać do drukarki, mając pewność, że zdjęcie będzie wydrukowane dokładnie tak, jak aparat je zapisał. Najnowsze informacje można znaleźć na stronie internetowej firmy EPSON.

UWAGA

W przypadku drukowania na drukarce, która nie rozpoznaje systemu PRINT Image Matching, lub w razie wprowadzenia modyfikacji za pomocą programu do obróbki zdjęć, parametry PRINT Image Matching nie będą przestrzegane. Zdjęcie zostanie w takim przypadku potraktowane (wydrukowane) jak zwykle dane, nie odzwierciedlając zmian wprowadzonych w aparacie.

PROCES DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO

Do podłączenia aparatu do drukarki należy użyć właściwego kabla. Włącz drukarkę i ustaw ją w stan oczekiwania. *Informacje można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki*.



UWAGA

Proces drukowania szybko wyczerpuje baterie. Podczas drukowania zalecane jest korzystanie z zasilacza sieciowego.

Na ilustracji przedstawiono sposób podłączenia drukarki Stylus Photo 830U. W przypadku innych drukarek informacje można znaleźć w dołączonych do nich instrukcjach obsługi.

DRUKOWANIE ZDJĘCIA OGLĄDANEGO NA EKRANIE LCD

Wydrukowane zostaną tylko zdjęcia aktualnie wyświetlone na ekranie LCD.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

- 1. Po naciśnięciu przycisku 🛱 DRUKOWANIE na ekranie wyświetlony zostanie tryb DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE z zaznaczoną opcją "Displayed image" (Wyświetlone zdjęcie).
- 2. Aby potwierdzić wybór, naciśnij ponownie przycisk ⊕ DRUKOWANIE. Aby określić liczbę wydruków, skorzystaj z przycisków ▲▼.

Naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ lub przycisk MENU, aby zmienić ustawienia wydruku. (Patrz strony 40, 42-45.) Naciśnij przycisk **\$** MAKRO, aby powrócić do kroku **1**.

3. Aby rozpocząć wydruk, naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE.

Aby anulować drukowanie, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

DRUKOWANIE WYBRANYCH ZDJĘĆ

Sposób wybierania i drukowania zdjęcia.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE, aby przełączyć wyświetlacz na tryb DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Select Images" (Wybierz zdjęcia), a następnie naciśnij przycisk ⊕ DRUKOWANIE.
- 3. Wybierz zdjęcia za pomocą przycisków ◀▶, a następnie korzystając z przycisków ▲▼ wpisz wymaganą liczbę kopii.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

Aby zmienić wybraną ramkę, naciśnij przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ. (Patrz strony 40, 42-45.)

Aby wyświetlić tylko pojedyncze zdjęcie, naciśnij przycisk ZOOM T.

4. Naciśnij przycisk 🛱 DRUKOWANIE, aby wyświetlić ekran "Select Images" (Wybierz zdjęcia). Aby rozpocząć drukowanie, naciśnij ten przycisk ponownie.

Naciśnij przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ lub przycisk MENU, aby zmienić ustawienia wydruku. (Patrz strony 40, 42-45.)

Aby anulować drukowanie, naciśnij przycisk 💥 MAKRO, kiedy wyświetlony jest komunikat "Printing..." (Drukowanie).

UWAGA

Jeśli dostępne są pliki DPOF (patrz str.46), pojawi się komunikat z pytaniem, czy te ustawienia mają być używane. W przypadku rezygnacji z używania tych ustawień liczba kopii zostanie dla wszystkich zdjęć ustawiona na "0".

WYBÓR ZDJĘĆ

Umożliwia wybranie/anulowanie wyboru wszystkich zdjęć do wydrukowania.

 Aby wyświetlić ekran Ustawienia wydruku, naciśnij przycisk MENU lub przycisk ¼ LAMPY BŁYSKOWEJ. Użyj przycisków ◄►, aby wybrać opcję Wybór zdjęć.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

4. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Set all image to one." (Zaznacz wszystkie zdjęcia), "Cancel all images." (Anuluj wybór wszystkich zdjęć), albo "Designate printing extent." (Określ zakres wydruku).

Aby wybrać zdjęcia, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ. Naciśnij przycisk **\$** MAKRO, aby powrócić do kroku **2**.

Set all image to one (Zaznacz wszystkie zdjęcia)

Wybierz to ustawienie, aby wydrukować wszystkie możliwe do wydruku zdjęcia zapisane w pamięci.

Cancel all images (Anuluj wybór wszystkich zdjęć)

Liczba zdjęć do wydrukowania zostanie ustawiona na 0.

Designate printing extent (Określ zakres wydruku)

Za pomocą przycisków ▲▼ ◀► wybierz pierwsze zdjęcie, które ma być wydrukowane, a następnie naciśnij przycisk \$ LAMPY BŁYSKOWEJ. Za pomocą przycisków ▲▼ ◀► wybierz ostatnie zdjęcie, które ma być wydrukowane, a następnie naciśnij przycisk \$ LAMPY BŁYSKOWEJ.

Wskazówka:

Kolejnym krokiem po "Wyborze zdjęć" może być określenie liczby drukowanych kopii po kolei dla poszczególnych zdjęć.

DRUKOWANIE PRINT Image Framer (P.I.F.)

Aby na wydrukach była widoczna ramka, zdjęcia wykonane w trybie P.I.F. muszą być drukowane przy użyciu funkcji DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE. Każdy inny sposób drukowania spowoduje zerwanie połączenia między ramką i zdjęciem, wskutek czego wydrukowane będzie samo zdjęcie, bez ramki.



UWAGA

Jeśli zdjęcia zostały zrobione w trybie P.I.F. i na karcie pamięci zapisano dane w formacie DPOF, w przypadku wydruku na drukarce Stylus Photo 935 zdjęcia będą drukowane z pierwszą ramką zapisaną w drukarce.

DRUKOWANIE ZDJĘĆ PRINT Image Framer (P.I.F.)

DRUKOWANIE ZDJĘCIA P.I.F. WYŚWIETLONEGO NA EKRANIE LCD

Sposób drukowania zdjęć zrobionych w trybie P.I.F. przy użyciu metody DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Wybierz zdjęcie wykonane w trybie P.I.F. i wyświetl je na ekranie.



Przycisk MAKRO

Przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ

2. Naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE, aby wyświetlić ekran DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

Naciśnij przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

3. Aby wydrukować zdjęcie, naciśnij ponownie przycisk 合 DRUKOWANIE.

Aby zmienić ustawienia drukowania, naciśnij przycisk MENU. (Patrz str.40, 42-45.) Naciśnij przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

INNE OPCJE DRUKOWANIA P.I.F.

Użytkownik może także wydrukować wszystkie zdjęcia wykonane w trybie P.I.F. lub wybrany zestaw takich zdjęć.

Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Naciśnij przycisk 🖶 DRUKOWANIE. Ekran LCD przełączy się w tryb drukowania.

Naciśnij przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję drukowania, a następnie naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE.

W przypadku wybrania opcji "Select Images" wydrukowane zostaną tylko zaznaczone zdjęcia, wraz z przypisanymi do nich ramkami. Zdjęcie zrobione bez użycia trybu P.I.F. będą drukowane normalnie. Możliwe jest też drukowanie kilku kopii poszczególnych zdjęć. (Patrz str.40.)

3. Aby rozpocząć wydruk, naciśnij przycisk 🖶 DRUKOWANIE.

Aby wyświetlić ustawienia wydruku, naciśnij przycisk MENU lub przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ. (See pages 42-45.) Naciśnij przycisk W MAKRO, aby powrócić do kroku **2**.

UWAGA

Jeśli dostępne są pliki DPOF (patrz str.46), pojawi się komunikat z pytaniem, czy te ustawienia mają być używane. W przypadku rezygnacji z używania tych ustawień liczba kopii zostanie dla wszystkich zdjęć ustawiona na "0".

ZMIENIANIE RAMEK

Użytkownik może zmienić ramki w przypadku drukowania zdjęć bezpośrednio z aparatu.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Aby wybrać zdjęcia, które mają być wydrukowane, skorzystaj z przycisków ◀▶, jeśli na ekranie wyświetlone jest 1 zdjęcie lub z przycisków ▲▼◀▶, jeśli wyświetlone jest 6 zdjęć.

Tryb DRUKOWANIE opisano na str.42.

- 2. Aby wyświetlić ekran drukowania, naciśnij przycisk ⊕ DRUKOWANIE. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz odpowiednią opcję, a następnie naciśnij przycisk ⊕ DRUKOWANIE.
- 3. W przypadku wybrania opcji "Select Images" (Wybierz zdjęcia) naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ, aby wyświetlić dostępne ramki na ekranie.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

Podgląd zdjęcia P.I.F. z wybraną ramką można zobaczyć, wybierając opcję "P.I.F. Preview" (Podgląd P.I.F.). (Patrz str.28.)

Wskazówka:

Innym sposobem zmiany ramek jest naciśnięcie przycisku MENU lub przycisku LAMPY BŁYSKOWEJ w celu wyświetlenia ekranu "Print Settings" (Ustawienia wydruku). Następnie za pomocą przycisków ▲▼ można wybrać dla opcji "Select P.I.F." (Wybierz P.I.F.) ustawienie "P.I.F. Preview" (Podgląd P.I.F.). Używając przycisków ▲▼ wyświetl ramkę, którą chcesz wykorzystać. Aby usunąć ramkę, w miejscu liczby wpisz "---".

Naciśnij przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

5. Aby połączyć wyświetloną ramkę ze zdjęciem, naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.

USTAWIENIA WYDRUKU

Sposób wybierania różnych ustawień wydruku, umożliwiających uzyskanie lepszych zdjęć.

SPOSÓB ZMIANY USTAWIEŃ WYDRUKU



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.





Przycisk MAKRO Przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ

1. Naciśnij przycisk 🖶 DRUKOWANIE, aby przełączyć wyświetlacz na tryb DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

Naciśnij przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję drukowania, a następnie naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE.
- 3. Aby przejść do okna PRINT SETUP (Ustawienia wydruku), naciśnij przycisk MENU lub przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

Aby wyświetlić ekran "Select Images" (Wybierz zdjęcia), "P.I.F." lub "Utility" (Narzędzia), naciśnij przyciski ◀►.

Kolejne punkty opisują następne czynności od kroku 4.

USTAWIANIE ROZMIARU PAPIERU

Sposób określania rozmiaru papieru, odpowiednio do wykonanych zdjęć.

- **4.** Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Paper Size" (Rozmiar papieru). Naciśnij przycisk MENU albo przycisk ♥ MAKRO, aby powrócić do kroku **2**.
- 5. Aby zmienić ustawienia, użyj przycisków ◀►.

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

Wskazówka:

Zdjęcia mogą być drukowane na dowolnym z dwóch dostępnych rozmiarów papieru Premium Glossy:

"4 x 6 cali/Prem. Glossy", "10 x 15cm/Prem. Glossy"



WYBIERANIE DRUKOWANIA OBWÓDKI

Zdjęcia mogą być drukowane z obwódką lub bez.

Obwódki nie należy mylić z ramką. Jest to niezadrukowany margines między krawędzią papieru a brzegiem zdjęcia.

4. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Border" (Obwódka).

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

5. Aby zmienić ustawienie, użyj przycisków ◀►.

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

DRUKOWANIE DATY

Przy wszystkich zrobionych zdjęciach jest zapisywana także informacja o dacie (R.M.D. lub D.G.M.).

Użytkownik może zadecydować, czy zapisana data ma być drukowana na zdjęciach.

4. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Date" (Data). Naciśnij przycisk MENU albo przycisk ♥ MAKRO, aby powrócić do kroku **2**.

Nacisnij przycisk MENU albo przycisk S MAKRO, aby powrocić do

5. Aby zmienić ustawienia, użyj przycisków ◀►.

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

UWAGA

Aparat może połączyć zdjęcie z ramką, które użytkownik może wydrukować za pomocą funkcji DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE. Jeśli opcja drukowania daty zostanie wybrana jednocześnie z ramką, data nie będzie drukowana, ponieważ kompozycja z ramką ma pierwszeństwo.

WYDRUK Z DUŻĄ SZYBKOŚCIĄ

Możliwe jest szybsze drukowanie zdjęć, ale ma to wpływ na jakość wydruku. Aby uzyskać lepsze wydruki, należy wybrać opcję HIGH SPEED OFF (Szybkie drukowanie wyłączone).

4. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Mode" (Tryb).

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

5. Aby zmienić ustawienia, użyj przycisków ◀►.

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

UWAGA

- Gotowe wydruki mogą nieco się różnić w zależności od używanego rozmiaru papieru i typu drukarki.
- *Zdjęcie P.I.F. widoczne na ekranie LCD może różnić się od rzeczywistego wydruku.*
- □ Jeśli użytkownik wybierze w aparacie tryb High Speed (Duża szybkość), drukarka StylusPhoto935 drukuje zdjęcia w trybie "wysokiej" jakości. Jeśli użytkownik wybierze w aparacie tryb Normal Speed (Normalna szybkość), drukarka Stylus Photo935 drukuje zdjęcia w trybie "najwyższej" jakości.

NARZĘDZIA DRUKARKI

Użytkownik ma do dyspozycji kilka narzędzi drukarki.

NARZĘDZIA DRUKARKI



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na ODTWARZANIE, a następnie WŁĄCZ aparat.

Przycisk DRUKOWANIE Przycisk MENU



Przycisk MAKRO

Przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ

1. Naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE, aby przełączyć wyświetlacz na tryb DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

- 2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję drukowania, a następnie naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE.
- 3. Aby przejść do okna PRINT SETUP (Ustawienia wydruku), naciśnij przycisk MENU lub przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

4. Aby wyświetlić ekran "Utility" (Narzędzia), naciśnij przycisk ►.

Aby wyświetlić ekran "Print Setup" (Ustawienia wydruku), naciśnij przycisk ◀.

Kolejne punkty opisują następne czynności od kroku 5.

WYDRUK TESTOWY W CELU SPRAWDZENIA DYSZ

W przypadku wystąpienia problemów z wydrukiem zdjęć można skontrolować drukarkę, korzystając z funkcji "Nozzle Check" (Sprawdzanie dysz).

5. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Nozzle Check" (Sprawdzanie dysz).

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

6. Naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Na ekranie pojawi się komunikat "Print a Nozzle Check pattern? Load A4 or Letter size paper." (Czy wydrukować deseń kontrolny dysz? Załaduj papier formatu A4 lub Letter). Włóż papier do drukarki i naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ, aby wydrukować deseń kontrolny dysz.

Informacje na temat sprawdzania desenia kontrolnego dysz i usuwania ewentualnych pustych miejsc można znaleźć w instrukcjach dołączonych do drukarki.

UWAGA

Jeśli używana drukarka nie obsługuje funkcji sprawdzania dysz, na ekranie pojawi się komunikat "This funcion cannot be performed from the camera with the printer you are using." (Ta funkcja nie może być wykonana z aparatu w przypadku aktualnie używanej drukarki). W takim przypadku odpowiednie informacje można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.

CZYSZCZENIE GŁOWICY

Jeśli na drukowanych zdjęciach pojawiają się smugi lub plamy, należy użyć tego narzędzia i wyczyścić głowicę drukarki.

5. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Head cleaning" (Czyszczenie głowicy).

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

6. Naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Na ekranie pojawi się komunikat "Clean the print head?" (Czy wyczyścić głowicę drukarki?).

Aby rozpocząć proces czyszczenia głowicy, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

UWAGA

Jeśli używana drukarka nie obsługuje funkcji czyszczenia głowicy, na ekranie pojawi się komunikat "This funcion cannot be performed from the camera with the printer you are using." (Ta funkcja nie może być wykonana z aparatu w przypadku aktualnie używanej drukarki). W takim przypadku odpowiednie informacje można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.

WYRÓWNANIE GŁOWICY DRUKUJĄCEJ

Użytkownik może skorygować położenie przesuniętej głowicę drukarki. Jeśli drukowane zdjęcia nie wyglądają dobrze, można spróbować to poprawić, korzystając z funkcji "Print Head Alignment" (Wyrównanie głowicy drukującej).

5. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Print Head Alignment" (Wyrównanie głowicy drukującej).

Naciśnij przycisk MENU albo przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

6. Naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Na ekranie pojawi się komunikat "An alignment sheet will be printed. Make sure that A4 or Letter size plain paper is loaded in the sheet feeder." (Zostanie wydrukowany arkusz wyrównywania. Upewnij się, że w podajniku papieru znajduje się zwykły papier formatu A4 lub Letter). Włóż papier do drukarki i naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ, aby wydrukować deseń kontrolny wyrównywania głowicy.

Informacje na temat sprawdzania desenia kontrolnego wyrównania głowicy i usuwania ewentualnych problemów można znaleźć w instrukcjach dołączonych do drukarki.

7. Po zakończeniu drukowania wyświetlony zostanie ekran wyrównania głowicy drukującej.

Aby wybrać numer najlepiej wyrównanego desenia, skorzystaj z przycisków ▲▼. Naciśnij przycisk ▶, aby powrócić do kroku 6.

W celu potwierdzenia nowego wyniku wyrównywania głowicy drukarki naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ, aby powrócić do kroku **2**.

Aby powrócić do kroku 2 nie zmieniając wyrównania głowicy drukującej na nowy, naciśnij przycisk 💥 MAKRO.

UWAGA

Jeśli używana drukarka nie obsługuje funkcji wyrównywania głowicy, na ekranie pojawi się komunikat "This funcion cannot be performed from the camera with the printer you are using." (Ta funkcja nie może być wykonana z aparatu w przypadku aktualnie używanej drukarki).

Wyrównanie głowicy drukującej jest dostępne jedynie w drukarce Stylus Photo 830.

SPRAWDZANIE POZIOMU ATRAMENTU

Możliwe jest sprawdzenia pozostałej ilości atramentu.

5. Używając przycisków ▲▼, wybierz opcję "Ink Level Check" (Sprawdzanie poziomu atramentu).

Naciśnij przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do kroku 2.

Naciśnij przycisk ⁴ LAMPY BŁYSKOWEJ.
 Na ekranie LCD pokazana zostanie pozostała ilość atramentu.

Wskazówka:

Na ekranie LCD mogą być wyświetlone poniższe symbole.

Sector 2015 Sector

0% X : W drukarce skończył się atrament.

ERROR : BŁĄD

7. Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 5.

Rozdział 5

USTAWIENIA DODATKOWE

DIGITAL PRINT ORDER FORMAT (DPOF)

DPOF to skrót od Digital Print Order Format (format zlecania wydruku zdjęć cyfrowych). Format ten umożliwia zapisywanie na karcie pamięci SD różnych informacji, m.in. które zdjęcia i w ilu kopiach mają być wydrukowane.



W tym aparacie można za pomocą przycisku DRUKOWANIE wybrać określone zdjęcia i zapisać informacje o nich w plikach DPOF. Zapisanie tych informacji na karcie pamięci umożliwia łatwe drukowanie wybranych zdjęć na drukarkach, które rozpoznają pliki DPOF. Nie potrzeba do tego komputera. Do sformatowania plików wystarczą funkcje na ekranie LCD.

UWAGA

Informacji o ramkach nie można zapisać w formacie DPOF. Zdjęcia z dołączoną ramką P.I.F. nie będą drukowane poprawnie na drukarkach DPOF.

ZAPISYWANIE ZDJĘĆ W FORMACIE DPOF



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB ODTWARZANIA, a następnie WŁĄCZ aparat.

1. Naciśnij przycisk 合 DRUKOWANIE, aby przełączyć wyświetlacz na tryb DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do trybu ODTWARZANIA.

2. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Make print order" (Utwórz zlecenie wydruku), a następnie naciśnij przycisk 🛱 DRUKOWANIE.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 1.

Wskazówka:

Symbol informacyjny

Plik może być oglądany na ekranie LCD, ale nie drukowany.

3. Za pomocą przycisków ◀ ▶ zaznacz zdjęcie, które ma być drukowane jako DPOF. Użyj przycisków ▲▼, aby określić liczbę kopii. Naciśnij następnie przycisk ≰ LAMPY BŁYSKOWEJ, aby zapisać dane na karcie pamięci.

Tworząc zlecenie wydruku w formacie DPOF, można wydrukować 99 kopii jednego zdjęcia. Można skopiować maksymalnie 999 różnych zdjęć, ale w formacie DPOF można wydrukować najwyżej 9999 kopii. Aby anulować, naciśnij przycisk 👹 MAKRO.

Wyjaśnienie

Opcje drukowania DPOF

- Po podłączeniu aparatu do komputera i uruchomieniu programu EPSON Camera Starter można drukować wybrane zdjęcia przy użyciu programu [EPSON PhotoQuicker].
- Wybrane zdjęcia można wydrukować, wyjmując kartę pamięci z aparatu i wkładając ją do drukarki, która potrafi odczytać pliki DPOF.
- *Kartę pamięci wyjętą z aparatu można także zanieść do miejscowego punktu fotografii cyfrowej, gdzie wybrane zdjęcia zostaną wydrukowane.*

UWAGA

Informacje o ramkach nie są odczytywane przez drukarki DPOF. Zdjęcia z ramkami można drukować tylko przy użyciu funkcji DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO. (Patrz str.39.)

Wskazówka:

Umożliwia wybranie/anulowanie wyboru wszystkich zdjęć do wydrukowania.

Aby przełączyć wyświetlacz na ustawienia drukowania, naciśnij przycisk MENU. Użyj przycisków ◀ ▶, *aby wybrać opcję "Pick Images" (Wybór zdjęć).*

Naciśnij przycisk 💐 MAKRO, aby powrócić do trybu DRUKOWANIE BEZPOŚREDNIE.

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Set all image to one." (Zaznacz wszystkie zdjęcia), "Cancel all images." (Anuluj wybór wszystkich zdjęć), albo "Designate printing extent." (Określ zakres wydruku). (Patrz str.40.)

Aby zmienić wybrane zdjęcia, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Naciśnij przycisk 👹 MAKRO, aby powrócić do kroku 1.

USTAWIENIA DŹWIĘKU I MIGAWKI

Użytkownik może włączyć lub wyłączyć sygnały dźwiękowe wyzwolenia migawki i innych operacji, a także wybrać sygnał migawki spośród dostępnych dźwięków.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Shutter" (Migawka), "Focus Lock" (Dobranie ostrości), "Self Timer" (Samowyzwalacz) lub "Sound" (Dźwięk). Aby zmienić ustawienia, użyj przycisków ◀►.

Ustawienia dźwięku

USTAWIENIA	USTAWIENIA DOMYŚLNE
Dźwięk migawki	Beep (krótki sygnał dźwiękowy)
Dźwięk dobrania ostrości	Beep (krótki sygnał dźwiękowy)
Dźwięk samowyzwalacza	OFF (wyłączony)
Ustawienia dźwięku	ON (włączony)

INSTALACJA / ZMIANA DŹWIĘKU MIGAWKI

Można zmienić wstępnie ustawiony dźwięk migawki i zainstalować nowe dźwięki w następujący sposób:

INTERNET **KARTA PAMIECI**

Skopiuj dźwięki do komputera.

Dokładne wskazówki zawarte są w Pomocy na stronie internetowej firmy EPSON.

Skopiuj dźwięki na kartę pamięci.

Szczegółowe informacje znajdziesz w Pomocy na stronie internetowej firmy EPSON.

Zarejestruj dźwięki z karty pamięci w aparacie.

Ostatnią czynnością jest przeniesienie dodatkowych dźwięków z karty pamięci do aparatu.

(Úsuwanie i rejestracja dźwięków są opisane na str.48.)

USUWANIE / REJESTRACJA DŹWIĘKÓW

W ten sam sposób można zmienić dźwięk migawki i dźwięk sygnalizujący gotowość do zrobienia zdjęcia.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat. Na ekranie LCD pojawi sie menu SETUP (Konfiguracia).

Na ekranie LCD pojawi się menu SETOP (Koniiguracja).

- 1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz dźwięk migawki (Shutter), dźwięk dobrania ostrości (Focus Lock) lub dźwięk samowyzwalacza (Self Timer).
- 2. Za pomocą przycisków ◀► wybierz element, który ma zostać zmieniony. Dostenne opcie to kolejno krótki svorał dźwiekowy (Been) → Sound 1 →

Dostępne opcje to kolejno krótki sygnał dźwiękowy (Beep) \rightarrow Sound 1 \rightarrow Sound 2.

Dźwięki sound1 i sound2 mogą być rejestrowane przez użytkownika.

3. Naciśnij przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Wyświetlone zostaną dźwięki zarejestrowane w aparacie.

4. Naciskając przycisk ► można wyświetlić dane dźwięków zapisane na karcie pamięci.

Kolejne punkty opisują następne czynności od kroku 5.

Wskazówka:

W przypadku dźwięków mających takie same nazwy, jak dźwięki zarejestrowane w aparacie, wyświetlony zostanie komunikat z prośbą o potwierdzenia ich zastąpienia. Naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ, aby potwierdzić, że nowy dźwięk powinien zastąpić stary dźwięk o tym samym numerze.

REJESTRACJA DŹWIĘKÓW

5. Używając przycisków ▲▼, wybierz dźwięki, które mają być zarejestrowane.

Dźwięki można odtworzyć, naciskając przycisk 🖵 PODGLĄDU.

6. Naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Wyświetlony zostanie komunikat z prośbą o potwierdzenie kopiowania. Jeśli w aparacie pozostało niewiele wolnej pamięci, nie będzie można skopiować nowych dźwięków.

Należy wtedy najpierw usunąć stare dźwięki, a dopiero potem skopiować nowe.

7. Naciśnij przycisk 💥 MAKRO.

Nowy dźwięk zostanie skopiowany do aparatu. Aby anulować tę operację, naciśnij przycisk **\$** LAMPY BŁYSKOWEJ.

USUWANIE DŹWIĘKÓW

Jeśli (w kroku 6 powyżej) ilość wolnej pamięci w aparacie jest niewystarczająca do skopiowania nowych dźwięków, należy najpierw usunąć stare dźwięki w następujący sposób:

- 5. Używając przycisków ▲▼, wybierz dźwięki, które mają być usunięte. Dźwięki można odtworzyć, naciskając przycisk G PODGLĄDU.
- 6. Naciśnij przycisk 💐 MAKRO.

Wyświetlona zostanie prośba o potwierdzenie usuwania.

7. Naciśnij przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Dane dźwięku zostały usunięte.

AUTOMATYCZNE OSZCZĘDZANIE ENERGII

Jeśli aparat jest włączony, ale przez dłuższą chwilę nie jest używany, wyłączy się on automatycznie, aby oszczędzić baterie.

 Jeśli aparat nie jest używany przez 3 minuty, przełączy się w tryb uśpienia.

> W trybie uśpienia zielona kontrolka będzie migać. Ekran LCD wyłączy się i procesor także przejdzie w tryb uśpienia.

Wskazówka:

Aby anulować tryb uśpienia, naciśnij SPUST MIGAWKI lub dowolny przycisk z tyłu aparatu. Można także po prostu przekręcić POKRĘTŁO FUNKCYJNE.

Kontrolka (zielona)

Ekran LCD

2. Jeśli aparat pozostanie w trybie uśpienia przez ponad 10 minut, wyłączy się on automatycznie.

Obiektyw złoży się i zamknie się osłona obiektywu.

ZMIANA USTAWIEŃ AUTOMATYCZNEGO OSZCZĘDZANIA ENERGII

Użytkownik może zmienić ustawienia automatycznego oszczędzania energii. Ustawienie domyślne to 3 minuty, ale można wybrać także 1, 5 lub 20 minut.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Power Save" (Oszczędzanie energii).

Aby zmienić ustawienie, użyj przycisków ◀►.

Wskazówka:

Używanie zasilacza sieciowego

W przypadku używania zasilacza sieciowego aparat przełączy się w tryb uśpienia po 20 minutach (niezależnie od wybranego ustawienia). Aparat wyłączy się automatycznie po upływie 5 minut od przejścia w tryb uśpienia.

DATA I GODZINA ORAZ FORMAT DATY/GODZINY

Poniżej opisano sposób ustawiania daty i godziny.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat. Na ekranie LCD pojawi sie menu SETUP (Konfiguracja).

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Date Time" (Data i godzina). Użyj przycisków ◀▶, aby wybrać rok/miesiąc/dzień.

Wskazówka:

Limitem ustawienia DATY i GODZINY jest 2033.12.31.

2. Zmień cyfry za pomocą przycisków ▲▼, a następnie naciśnij przycisk ↓ LAMPY BŁYSKOWEJ, aby potwierdzić nowy wpis.

Aby anulować wybór, naciśnij przycisk 👋 MAKRO.

- 3. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Date Format" (Format daty), a następnie korzystając z przycisków ◀▶ wybierz "Y.M.D. 24hr" (rok/miesiąc/dzień, zegar 24-godzinny).
- 4. Aby zmienić ustawienie na "M.D.Y." (miesiąc/dzień/rok), użyj przycisków ▲▼. Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz format godziny ("hr"). Aby zmienić ustawienie na "12 hr" (zegar 12-godzinny), użyj ponownie przycisków ▲▼.
- 5. Potwierdź nowe formaty, naciskając przycisk \$ LAMPY BŁYSKOWEJ. Aby anulować wybór, naciśnij przycisk \$ MAKRO.

REGULOWANIE JASNOŚCI EKRANU LCD

Użytkownik może dostosować jasność ekranu LCD.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "LCD Brightness" (Jasność ekranu LCD).

Aby zmienić ustawienia, użyj przycisków ◀►.





Jaśniejszy ekran LCD

Ciemniejszy ekran LCD

FORMATOWANIE KARTY PAMIĘCI

Użytkownik może przywrócić domyślny stan karty pamięci.

<u>U</u>WAGA

- *Wszystkie dane na karcie zostaną całkowicie usunięte!*
- □ Należy pamiętać, że podczas formatowania karty pamięci usuwane są również wszystkie dane, jakie zostały fabrycznie umieszczone na karcie, np. ramki programu PRINT Image Framer.
- Przed formatowaniem należy wykonać kopie zapasowe żądanych obrazów, eksportując je do komputera.
- Nigdy nie należy formatować karty pamięci za pośrednictwem komputera. Należy używać wyłącznie aparatu.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

- 1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję Format Card (Formatuj kartę), a następnie naciśnij przycisk ▶ lub przycisk ≰ LAMPY BŁYSKOWEJ.
- Wyświetlony zostanie komunikat "All data on the memory card will be erased." (Wszystkie dane na karcie pamięci zostaną skasowane). Aby rozpocząć formatowanie, naciśnij przycisk W MAKRO.

Jeśli chcesz anulować polecenie "Format" (Formatuj), naciśnij przycisk **‡** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Wskazówka: MECHANIZM BLOKUJĄCY KARTY PAMIĘCI SD

Sposób zabezpieczenia zdjęć przed przypadkowym skasowaniem. Przesuń mały suwak z boku kart pamięci SD w kierunku pokazanym strzałką na pozycję LOCK (Zabezpieczone). Skasowanie lub nadpisanie zdjęć nie jest wtedy możliwe. Kiedy karta jest zabezpieczona, w przypadku próby zrobienia zdjęcia na ekranie pojawi się komunikat "This memory card is write-protected." (Ta karta pamięci jest zabezpieczona przed zapisem).



ZASADY NAZYWANIA PLIKÓW (funkcja zliczająca)

Wyjaśnienie zasad, jak określane są nazwy plików.

Format nazwy pliku obrazu zawsze musi odpowiadać wzorcowi EPSNXXXXX.xxx

Aparat automatycznie numeruje zdjęcia (pliki obrazów) i powiązane z nimi pliki. Kiedy opcja "File Number Reset" (Resetowanie numerów plików) jest ustawiona na ON (Włączone), w każdym nowym folderze numeracja zaczyna się od EPSN0001.xxx.

Jeśli opcja "File Number Reset" (Resetowanie numerów plików) jest ustawiona na OFF (Wyłączone), numeracja jest ciągła. Przykładowo jeśli ostatnie zdjęcie na jednej karcie pamięci to ESPN0500.jpg, pierwsze zdjęcie na nowej karcie otrzyma numer ESPN0501.jpg.

UWAGA

Karty pamięci i nazwy plików.

- Jeśli użytkownik zmieni nazwę pliku na karcie pamięci, aparat może mieć problemy z odczytaniem tego pliku.
- Kiedy numery folderów dojdą do 999 lub numery plików dojdą do 9999, nie można już będzie zapisać żadnych zdjęć na tej karcie pamięci. Należy wymienić ją na nową.
- W przypadku kopiowania danych do komputera należy sprawdzić, czy taka sama nazwa pliku (numer) nie występuje już w katalogu ze zdjęciami. Aktualnie kopiowany plik mógłby zastąpić plik już istniejący, powodując jego utratę.

RESETOWANIE NUMERÓW PLIKÓW

Użytkownik może zresetować numerację plików obrazów.

Wyjaśnienie

Numeracja plików

Pliki zdjęć są numerowane automatycznie, dzięki czemu dwa różne pliki nie mogą mieć tego samego numeru. Zdjęcia są numerowane w kolejności, w jakiej zostały zrobione.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "File No. Reset" (Resetowanie numerów plików), a następnie użyj przycisków ◀▶, aby wybrać ustawienie ON (Włączone) lub OFF (Wyłączone).

ZMIANA USTAWIEŃ SYGNAŁU WIDEO

Ponowne określenie ustawienia "Video Out" (Wyjście wideo) może być konieczne, aby dostosować je do sytemu wideo w innym kraju, gdzie zdjęcia będą pokazywane.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Video Out" (Wyjście wideo). Aby zmienić ustawienie, użyj przycisków ◀▶.

Wskazówka:

Sygnały wideo

Dostępne są dwa ustawienia: NTSC oraz PAL. Każde z nich jest używane w innych krajach.

USTAWIANIE JĘZYKA MENU

Użytkownik może zmienić język, w jakim na ekranie LCD wyświetlane jest menu.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat. Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

- 1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "Language" (Język). Naciskając przycisk ▶, wybierz listę języków.
- Używając przycisków ▲▼◀▶ zaznacz język, jaki ma być używany na ekranie LCD. Aby potwierdzić wybór, naciśnij przycisk *⊈* LAMPY BŁYSKOWEJ.

PRZYWRACANIE DOMYŚLNYCH USTAWIEŃ APARATU

Sposób przywracania fabrycznych ustawień domyślnych aparatu.



Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

- 1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję RESET DEFAULT (Przywróć ustawienia domyślne). Naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.
- 2. Aby przywrócić oryginalne ustawienia domyślne aparatu, naciśnij przycisk 💥 MAKRO.

Aby anulować przywracanie ustawień domyślnych, naciśnij przycisk LAMPY BŁYSKOWEJ.

SPRAWDZANIE WERSJI

Sposób sprawdzania wersji oprogramowania sprzętowego aparatu i wyświetlanie informacji o kompatybilnych drukarkach.

SET UP	
--------	--

Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na TRYB SET UP (Konfiguracja), a następnie WŁĄCZ aparat.

Na ekranie LCD pojawi się menu SETUP (Konfiguracja).

1. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję "VERSION" (Wersja). Naciśnij przycisk **4** LAMPY BŁYSKOWEJ.

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony numer wersji oprogramowania sprzętowego i informacje o kompatybilnych drukarkach. W celu znalezienia odpowiedniej drukarki należy sprawdzić wyświetlone typy drukarek na stronie internetowej firmy EPSON.

2. Naciśnij przycisk 💥 MAKRO, aby powrócić do kroku 1.

Dodatek A

INFORMACJE DODATKOWE

CZYSZCZENIE APARATU

Aby aparat prawidłowo działał zawsze, kiedy jest potrzebny, należy dbać o utrzymanie go w czystości.

PRZESTROGA

Przed przystąpieniem do konserwacji aparatu należy zawsze odłączyć zasilacz sieciowy. Pominiecie tego grozi porażeniem prądem.

KIEDY APARAT WYMAGA WYCZYSZCZENIA

CZYSZCZENIE APARATU Z ZEWNĄTRZ

Zewnętrzną stronę aparatu należy wytrzeć suchą miękką ściereczką. W razie silnych zabrudzeń należy użyć ściereczki zwilżonej naturalnym detergentem. Potem należy wytrzeć urządzenie suchą miękką ściereczką.

Aby oczyścić obiektyw należy najpierw upewnić się, że aparat jest wyłączony, a następnie zdmuchnać luźny kurz i brud lub użyć specjalnej szczoteczki do czyszczenia aparatu i obiektywu. Potem należy zdmuchnać brud z obiektywu i wytrzeć wszelkie zawilgocenia suchą miękką ściereczką. Również ekran LCD należy czyścić suchą miękką ściereczką.

CZYSZCZENIE ZACISKÓW BATERII

Jeśli zaciski baterii lub styki na obudowie i w komorze baterii staną się ciemne (wskutek oksydacji), należy wytrzeć je czystą suchą ściereczką. Zabrudzenie zacisków może skrócić żywotność baterii.



PRZESTROGA

NIGDY nie należy używać lotnych środków chemicznych, takich jak alkohol, rozpuszczalnik czv benzvna. Prowadzi to do zniszczenia zewnętrznej strony aparatu. To samo dotyczy komory baterii.

PRZECHOWYWANIE APARATU

PRZESTROGA

Aparat jest zbudowany z delikatnych komponentów elektronicznych, wrażliwych na silne pola magnetyczne.

Należy wybrać właściwe miejsce do przechowywania aparatu. Należy uwzględnić INSTRUKCJE DOTYCŻĄCE BEŹPIECZEŃSTWA. które znajdują się na początku niniejszego Podręcznika użytkownika. Dodatkowe informacje można znaleźć na str.60 w rozdziale DZIAŁY POMOCY TECHNICZNEJ.

Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu oraz wyjąć baterie, aby uniknać korozji lub wycieku elektrolitu

DANE TECHNICZNE APARATU L-400

Ogólne

Wymiary	105 mm (szerokość)×60 mm (wysokość)×31,5 mm (głębokość) bez wystających elementów
Ciężar	185 g bez baterii, karty pamięci i paska
Zasilanie	4 baterie alkaliczne typu AA 4 baterie niklowo-wodorkowe (Ni-MH) typu AA 4 baterie niklowo-manganowe (Ni-Mn) typu AA Nie można używać baterii typu AA manganowych ani litowych.
Zasilacz zewnętrzny	Przeznaczony model zasilacza sieciowego: A211H Prąd wejściowy: prąd zmienny 100 V-240 V, 50-60 Hz; Prąd wyjściowy: prąd stały 6,0 V 2,0 A Pobór mocy: 0,3 A, 16 W; Temperatura: od 5 do 35°C Wymiary: 43 × 104 × 31 mm
Nośnik zapisu	Karta pamięci SD maks. 512 MB Karta multimedialna MultiMedia Card (MMC) maks. 512 MB Karty pamięci Hitachi lub SanDisk MMC 2.1 lub nowsze.
Pojemność do zapisu zdjęć	<w 16="" karty="" mb="" pamięci="" przypadku="" sd="" używania=""> Standardowa rozdzielczość 640 × 480 pikseli: 127 zdjęć Wysoka rozdzielczość 1600 × 1200 pikseli: 35 zdjęć Najwyższa rozdzielczość 2304 × 1728 pikseli: 17 zdjęć Dotyczy nowych lub sformatowanych kart pamięci bez danych P.I.F. i przy normalnej kompresji zdjęć.</w>

Optyczne

Matryca CCD	1/2,5-calowa k	colorowa matryca CCD We	stępny filtr kolorów
Efektywnie wykorzystywane piksele	4,07 megapiks	sela	
Obiektyw	f = 5,6 do 16,8	3 mm	
	Odpowiada ap 102 mm.	paratowi 35 mm z obiektyw	em o zakresie od 34 do
	F2,8 (SZEROI	KOKĄTNY) do 4,9 (TELEO	BIEKTYW)
	7 elementów v	v 6 grupach (w tym 2 socze	ewki sferyczne)
Przesłona	Szerokokątny: F2,8/F4,8; Teleobiektyw: F4,9/F8,4		
Wizjer optyczny	Pokazujący obraz rzeczywisty, pokrycie kadru ok. 77%		
Nastawianie ostrości	Autofokus		
Odległość	0,5 m do niesł	<pre>(ończoności)</pre>	
ogniskowa	0,11 do 0,5 m (tryb makro, szeroki kąt)		
Migawka	Mechaniczna migawka z elektryczną przesłoną irysową		
Prędkość migawki	Zdjęcia:	Tryb normalny	1/2 - 1/2000 sekundy
		Tryb krajobrazowy	1/2 - 1/2000 sekundy
		Tryb portretowy	1/2 - 1/2000 sekundy
	Wideo: 1/32 -	1/6200 sekundy	

Certyfikaty i normy

EMC Dyrektywa 89/336/EEC EN 55022 klasa B, EN 55024, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zamieszczono tutaj liste czesto zdarzajacych się problemów i prostych rozwiazań. Należy sprawdzić opis problemu i w razie potrzeby zajrzeć na odpowiednia strone w podręczniku.

W RAZIE PROBLEMÓW

- Lista czestych problemów z aparatem i ich rozwiazań zaczyna sie na str.57.
- Wyjaśnienia komunikatów o błedach wyświetlanych na ekranie LCD można znaleźć na str 57

PRZESTROGA

W razie zaistnienia jednej z opisanych poniżej sytuacji należy natychmiast wyjać baterie, odłaczyć zasilacz sieciowy lub wtyczke ładowarki i zanieść aparat do sklepu, gdzie został zakupiony, albo zadzwonić do działu pomocy technicznej firmy EPSON.

- Jeśli aparat, ładowarka lub zasilacz sieciowy zaczynają rozgrzewać się do nadmiernie wysokiej temperatury albo jeśli odkształca sie obudowa.
- Jeśli z urządzeń zaczyna wydobywać się dziwny zapach, nietypowe dźwieki lub dym. Wewnetrzne układy elektryczne znajdują się pod wysokim napięciem, dlatego aby uniknąć porażenia prądem nie należy ich demontować

ZANIM ZADZWONISZ DO DZIAŁU POMOCY TECHNICZNEJ

Przed zadzwonieniem do działu pomocy technicznej z pytaniami lub zgłoszeniem naprawy należy sprawdzić "Listę komunikatów o błędach". Jeśli mimo dokładnego sprawdzenia tej listy nie udało się znaleźć rozwiązania problemu, należy skontaktować się z odpowiednim działem pomocy technicznej.

W przypadku awarii aparatu

Nie można na własną rękę naprawiać aparatu ani wymieniać części wewnątrz aparatu. Jeśli aparat zepsuł się lub wymaga przeglądu, należy zanieść go do sklepu, gdzie został nabyty, albo skontaktować sie z centrum serwisowym firmy EPSON.

Numery telefoniczne działów pomocy technicznej firmy EPSON można znaleźć na str.60.

PROBLEMY Z APARATEM

ZASILANIE APARATU NIE WŁACZA SIE

sprawdź Czy baterie sa włożone prawidłowo?



Sprawdź kierunek (+-) biegunów baterii, aby upewnić sie, że sa one prawidłowo włożone. (Patrz str.11.)

sprawdź Czy baterie są nie są rozładowane?

Kiedy moc baterii jest zbyt mała, na wyświetlaczu pojawia się symbol niskiego naładowania baterii 💶. Wymień je, kiedy symbol 💷 zacznie migać. (Patrz str.12.)

sprawdż Czy POKRĘTŁO FUNKCYJNE jest dokładnie ustawione?



Przekreć POKRETŁO FUNKCYJNE dokładnie na wybrany tryb i naciśnij do końca WYŁĄCZNIK aparatu. (Patrz str.12.)

NIE MOŻNA ROBIĆ ZDJĘĆ



Czy aparat jest włączony?



Przeczytaj powyższy punkt [Zasilanie aparatu nie włacza sie] i sprawdź aparat.

sprawdź Czv włożona jest karta pamieci?





Czy na karcie pamięci jest wystarczająca ilość wolnego miejsca? Fotografowanie nie jest możliwe, jeśli karta pamieci jest pełna. (Patrz str.11.)

Czy SPUST MIGAWKI został naciśnięty do końca i prosto w dół?



Aby zrobić zdjecie, należy nacisnać przycisk do końca i prosto w dół.

sprawdź Czy wyświetlona na ekranie LCD liczba zdjęć to 0?



Oznacza to, że karta pamieci jest pełna. Przenieś zawartość pełnej karty pamięci do komputera, a następnie usuń zdjęcia z karty, aby zwolnić miejsce. (Patrz str.19.)

sprawdź Czy świeci się czerwona kontrolka?



Wyłacz aparat. Przekręć POKRĘTŁO FUNKCYJNE na tryb FOTO, a następnie włacz aparat. Jeśli aparat nie daie sie wyłaczyć, wyimii i wymień baterie albo odłącz zasilacz sieciowy i podłącz go ponownie, a następnie włacz aparat. Jeśli czerwona kontrolka nadal sie świeci, zanieś aparat do sklepu, gdzie został zakupiony. Jub do centrum serwisowego firmy EPSON.

ZASILANIE WYŁĄCZA SIĘ AUTOMATYCZNIE



Czv jest właczony tryb oszczedzania energij?

|--|--|

Wyłacz funkcie oszczedzania energii. (Patrz str.49.)

ZROBIENIE ZDJĘCIA TRWA BARDZO DŁUGO



Czy SPUST MIGAWKI został naciśnięty do końca?

Zwykle należy nacisnąć SPUST MIGAWKI do połowy i przytrzymać go w tej pozycji, aby ustawić ostrość, a następnie nacisnać do końca, żeby zrobić zdiecie. (Patrz str.14.)

Jeśli SPUST MIGAWKI zostanie naciśniety od razu do samego końca, trwa chwile, zanim aparat dobierze ostrość i czas naświetlania przed wyzwoleniem migawki. Użvtkownik może odnieść wrażenie, że trwa to dłużej niż w dwóch etapach.

LAMPA BŁYSKOWA NIE WŁACZA SIĘ

sprawdż Lampa błyskowa nie działa.

Czy ustawienia LAMPY BŁYSKOWEJ są prawidłowe? () "Lampa błyskowa wyłączona" - Jeśli wybrano ustawienie, aby korzystać z oświetlenia zewnętrznego, lampa błyskowa aparatu nie włączy się. (Patrz str.19.)

ZDJĘCIA NIE SĄ WYŚWIETLANE NA EKRANIE LCD



Czy POKRETŁO FUNKCYJNE jest dokładnie ustawione?

Przekreć starannie POKRETŁO FUNKCYJNE na trvb ODTWARZANIE. Naciśnij do końca WYŁACZNIK aparatu. (Patrz str.21.)

spi	rawdź
E	

Czy jest właczony tryb oszczędzania energii?

Wyłacz funkcje oszczedzania energii. (Patrz str.49.)



0000

Czy aparat jest podłaczony do telewizora?

Kiedy aparat jest podłaczony do telewizora i w tym czasie jest zasilany tylko bateriami, ekran LCD jest nieaktywny.

sprawdź Czy aparat jest podłaczony do komputera?

oftware	

Kiedy aparat jest podłaczony do komputera, ekran LCD jest nieaktywny.

are		 , -	- r
- 10 I			
≣II.			

PO ZROBIENIU ZDJĘCIA PRZY UŻYCIU EKRANU LCD OBRAZ NA WYŚWIETLACZU ZNIKA

sprawdź Czy jest włączony tryb oszczędzania energii?

-

Jeśli odstep czasu trybu oszczedzania energii jest ustawiony na 1 minute.

może oznaczać to po prostu, że funkcja oszczędzania energii

działa prawidłowo. Użytkownik może ustawić dłuższy czas, po którym aparat przełaczy sie w tryb uśpienia.

Można także wyłączyć te funkcje. (Patrz str.49.)

sprawdż Czy baterie sa wystarczająco naładowane?



Jeśli baterie są bliskie wyczerpania, ekran LCD wyłącza się na krótko, kiedy aparat przygotowuje się do kolejnego zdjęcia.

OBRAZ NA EKRANIE LCD JEST SŁABO WIDOCZNY

sprawdź İ.

Czy próbowałeś wyregulować poziom jasności ekranu LCD?

~
st

Ustaw odpowiednio funkcie "LCD Brightness" (Jasność ekrany LCD). (Patrz r.49.)

NA EKRANIE LCD WIDOCZNE SĄ PIONOWE PASY

sprawdź Czy aparat był skierowany na bardzo jasne światło?

|--|

W przypadku fotografowania przy użyciu ekranu LCD każde bardzo jasne światło może mieć wpływ na matryce CCD i powodować pojawianie sie pasów na ekranie. NIE beda one widoczne na zapisanych zdieciach.

PO PODŁACZENIU APARATU DO TELEWIZORA NIE WIDAĆ ŻADNYCH ZDJĘĆ

sprawdż Czy aparat jest właczony?



Przeczytaj punkt [Zasilanie aparatu nie włącza się] na str.54 i sprawdź aparat.

sprawdź Czy aparat jest prawidłowo podłączony do telewizora?



Sprawdź, czy oba końce kabla AV aparatu sa dobrze podłaczone. (Patrz str.24.)

sprawdź Czy telewizor jest przygotowany do rozpoznawania aparatu jako źródła obrazu? TV

Sprawdź, czy przełacznik TV/video na telewizorze jest ustawiony na [video]. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.



Czy w aparacie poprawnie wybrano [video out] (Wyjście wideo)?

Sprawdź, czy ustawienie [video out] iest wybrane odpowiednio do systemu telewizyjnego (NTSC/PAL) w kraju, gdzie zdjęcia są pokazywane. (Patrz str.50.)

PROBLEMY ZE ZDJĘCIAMI

ZDJĘCIA SĄ NIEOSTRE



sprawdź Czy funkcja autofokus jest używana właściwie?

Aby korzystać z funkcji autofokus, należy ustawić fotografowany obiekt na środku wiziera i nacisnać SPUST MIGAWKI do połowy. (Patrz str.14.)



Czy wybrano tryb aparatu odpowiedni do odległości?

W trybie NORMALNYM nie należy robić zdjęć obiektów znajdujących się bliżej niż 50 cm od aparatu. Do zdieć z odległości 11-50 cm przeznaczony jest tryb MAKRO. (Patrz str.30.)



Czy obiektyw nie jest brudny?

Użyj specjalnej szczoteczki do czyszczenia obiektywu lub delikatnie zdmuchnij brud z obiektywu. Potem chuchnii na niego i wytrzyj go sucha miekka ściereczka. (Patrz str.52.)

sprawdź Czy zapisane zdjęcie jest nieostre?

+0 .

Podczas fotografowania trzymaj aparat we właściwej pozycji. Reka podtrzymująca aparat od dołu powinna być blisko ciała. (Patrz str. 14.) Do zdieć w nocy i w innych sytuacjach ze słabym oświetleniem należy używać statywu.

sprawdź Czy podczas fotografowania nie dotykano obiektywu?

Dotykanie obiektywu podczas fotografowania może spowodować jego zabrudzenie, wskutek czego zdjęcia będą nieostre. Trzymanie aparatu we właściwej pozycji pomaga uniknąć dotykania obiektywu. (Patrz str.14.) Jeśli obiektyw zostanie zabrudzony w jakikolwiek sposób, należy przetrzeć go miękką suchą ściereczką. (Patrz str.52.)

ZDJĘCIA SĄ ZBYT CIEMNE

sprawdź Użyj lampy błyskowej.

Zasieg lampy błyskowej opisano na str.19. W przypadku korzystania z zewnetrznych lamp błyskowych informacje można znaleźć w instrukcji do tego sprzętu.

sprawdź . .

Zastosuj korekte naświetlania w kierunku +.

Ujęcia można rozjaśnić, odpowiednio dobierając korektę EV. (Patrz str.34.)

sprawdź Wybierz wyższa wartość światłoczułości.



Jest to użyteczne zwłaszcza w sytuaciach, ody nie można użyć lampy błyskowej. (Patrz str.33.)

ZDJECIA SA ZBYT JASNE

sprawdź Czy aparat był skierowany na silne jasne światło?



Zmień położenie fotografowanego obiektu, aby źródło światła znaidowało sie za aparatem.

sprawdź Unikaj używania lampy błyskowej do zdjęć z bliska.



Wybierz ustawienie LAMPA BŁYSKOWA WYŁĄCZONA. (Patrz str.19.) Jeśli zdjęcia są zbyt ciemne, zwiększ ustawioną wartość światłoczułości. (Patrz str.33.)

sprawdź Zastosuj korekte naświetlania w kierunku -.



Jasność można zwiększyć, odpowiednio dobierając korektę EV. (Patrz str.34.)

BRAKUJE CZĘŚCI ZDJĘCIA

sprawdź Czy obiektyw nie był zasłoniety palcem?



Podczas fotografowania z wykorzystaniem wizjera optycznego może zdarzyć się, że obiektyw jest częściowo zasłonięty palcami, paskiem aparatu lub częściami ubrania.

sprawdź Czy patrzysz prosto przez wizjer optyczny?



Patrząc przez wizjer optyczny pod kątem lub trzymając aparat daleko od twarzy, można błędnie ocenić kompozycję kadru.

Czy fotografowany obiekt znajduje się bardzo blisko aparatu?



Jeśli obiekt znajduje się bliżej niż 1 metr od aparatu, moga wystąpić problemy zwiazane z paralaksa. (Patrz str. 17.) Korzystniejsze może być skomponowanie ujęcia za pomocą ekranu LCD. (Patrz str.15.)

KOLORY NA ZDJĘCIU SĄ NIEWŁAŚCIWE

sprawdź Czy balans bieli jest ustawiony prawidłowo?



 Jeśli w sytuacji z oświetleniem jarzeniowym używane jest ustawienie AUTO, zdjecie jest zbalansowane tylko do zielonego światła. Zamiast tego zalecane jest użycie ustawienia FLUORESCENT, dzieki czemu aparat dostosuje się do specyfiki światła jarzeniowego w fotografowanej scenie.

 Aby zachować czerwone i pomarańczowe odcienie typowe dla zdjeć przy zachodzie słońca, należy użyć ustawienia INCANDESCENT.

PROBLEMY Z DRUKOWANIEM

Szczegółowe informacje można znaleźć na str.44 lub w instrukcji obsługi drukarki.

LISTA KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH

W razie wyświetlenia na ekranie komunikatu o błędzie zastosuj się poniższych instrukcji.

KOMUNIKATY W TRYBIE FOTO

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA		
This memory card is	Problem:	Karta pamięci jest zabezpieczona.	
write-protected.	Rozwiąza nie:	Przesuń ręcznie blokadę karty pamięci. (Patrz str.50.)	
Memory card error.	Problem:	Nieokreślony problem z kartą pamięci.	
Check the memory card.	Rozwiąza nie:	Wyjmij kartę i włóż ją ponownie. (Patrz str.11.) Skontaktuj się z producentem karty.	
No memory card	Problem:	Do aparatu nie włożono karty pamięci.	
inserted.	Rozwiąza nie:	Włóż kartę pamięci. (Patrz str.11.)	
The memory card is full.	Problem:	Na karcie pamięci nie ma już miejsca do zapisywania danych.	
	Rozwiąza nie:	Zwolnij miejsce, usuwając dane (patrz str.23) lub przenieś dane do komputera i sformatuj kartę (patrz str.49).	
No Frames.	Problem:	W aparacie nie zapisano żadnych ramek.	
	Rozwiąza nie:	Załaduj maks. 2 ramki do aparatu. (Patrz str.30.)	
This Frame file	Problem:	Aparat nie może odczytać danej ramki PIF.	
cannot be used with this camera.	Rozwiąza nie:	Załaduj inną ramkę, która może być używana w tym aparacie. (Patrz str.30.)	

KOMUNIKATY W TRYBIE ODTWARZANIA

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	
No images.	Problem:	Na karcie pamięci nie ma zapisanych żadnych zdjęć.
	Rozwiąza nie:	Włóż kartę pamięci zawierającą jakieś zdjęcia. Sprawdzaj zapisane zdjęcie po każdym ujęciu.

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	
This image cannot be displayed.	Problem:	Plik obrazu istnieje, ale nie można go wyświetlić.
	Rozwiąza nie:	System odtwarzania (patrz str.21).
This file cannot be	Problem:	Plik został zabezpieczony przed skasowaniem.
deleted because this file is locked or cannot be deleted.	Rozwiąza nie:	Skasuj zdjęcie, używając urządzenia, na którym zdjęcie zostało zrobione lub zabezpieczone.
Some files are locked or could not	Problem:	Niektóre zdjęcia na tej karcie są zabezpieczone przez zapisem.
be deleted.	Rozwiąza nie:	Skasuj zdjęcie, używając urządzenia, na którym zdjęcie zostało zrobione lub zabezpieczone.
The necessary Frame file does not exist or is unusable.	Problem:	Zdjęcia nie można wyświetlić, ponieważ nie ma pliku ramki lub powiązanie z nim zostało zerwane.
	Rozwiąza nie:	Powiązanie ramki ze zdjęciem zostało zerwane lub ramka została skasowana. Zmień lub dodaj ramkę, która ma być powiązana z danym zdjęciem. (Patrz str.29.)

KOMUNIKATY W TRYBIE SET UP (KONFIGURACJI)

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	
Not enough free space on the	Problem:	Na karcie pozostało zbyt mało wolnej pamięci do zapisania zdjęcia.
memory card.	Rozwiąza nie:	Skasuj niektóre zdjęcia lub sformatuj kartę. (Patrz str.23.)
Not enough free space in the camera's memory.	Problem:	W pamięci aparatu brak jest miejsca do przeniesienia ramki.
	Rozwiąza nie:	Usuń jedną lub więcej ramek PIF z pamięci aparatu. (Patrz str.30.)
A Frame with the same name already exists. Replace it with this Frame?	Problem:	Na karcie pamięci lub w pamięci aparatu zapisana jest już ramka o takiej samej nazwie.
	Rozwiąza nie:	Można ją zastąpić. Należy pamiętać, że nowy plik zastąpi plik aktualnie zapisany.

KOMUNIKATY PODCZAS DRUKOWANIA BEZPOŚREDNIEGO

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	
Battery power is low. Connect AC adapter.	Problem:	Baterie są prawie wyczerpane.
	Rozwiąza nie:	Jeśli brak jest wystarczającego zasilania, aparat nie podejmie drukowania bezpośredniego. Podłącz aparat do zasilacza sieciowego.
Make sure that the printer is on and connected.	Problem:	Kabel do drukowania bezpośredniego jest odłączony, wybrana drukarka nie obsługuje funkcji drukowania bezpośredniego, jest podłączona do innego urządzenia (poza komputerem) lub jest wyłączona.
	Rozwiąza nie:	Podłącz aparat prawidłowo do drukarki i włącz drukarkę. (Patrz str.39.)
Black ink out.	Problem:	W drukarce skończył się czarny tusz.
Replace the black ink cartridge.	Rozwiąza nie:	Wymień pojemnik z czarnym tuszem według wskazówek w instrukcji obsługi drukarki.
Color ink out.	Problem:	W drukarce skończył się kolorowy tusz.
Replace the color ink cartridge.	Rozwiąza nie:	Wymień pojemnik(i) z kolorowym tuszem według wskazówek w instrukcji obsługi drukarki.
Check the ink cartridges.	Problem:	Brak pojemnika z tuszem lub pojemnik jest nieprawidłowo założony.
	Rozwiąza nie:	Załóż lub popraw pojemnik(i) z tuszem według wskazówek w instrukcji obsługi drukarki.
Paper out. Load	Problem:	Papier nie jest prawidłowo włożony do drukarki.
paper.	Rozwiąza nie:	Włóż lub popraw papier według wskazówek w instrukcji obsługi drukarki.
Paper jam.	Problem:	Arkusz papieru zablokował się w drukarce.
	Rozwiąza nie:	Wyjmij zablokowany papier według wskazówek w instrukcji obsługi drukarki.
This image cannot be printed.	Problem:	Wybrany został obraz, którego nie można wydrukować.
	Rozwiąza nie:	Wybierz inne zdjęcie.

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	
Printer error.	Problem:	Wystąpił problem z drukarką.
	Rozwiąza nie:	Wyłącz drukarkę na kilka sekund, a następnie włącz ją ponownie. Jeśli komunikat o błędzie nadal jest widoczny, wyłącz zasilanie i sprawdź, czy nic (np. fragmenty opakowania, papier) nie zablokowało się wewnątrz drukarki. Następnie z powrotem włącz zasilanie.
There is no response from the printer.	Problem:	Drukarka zawiesiła się i nie komunikuje się z aparatem.
	Rozwiąza nie:	Sprawdź połączenie aparatu z drukarką. Upewnij się, że drukarka jest włączona. Dalsze informacje można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
Could not print. Try printing again?	Problem:	Kiedy drukarka jest w trakcie drukowania, kolejne zadania wydruku mogą nie być przyjmowane.
	Rozwiąza nie:	Uruchom ponownie drukarkę lub poczekaj na zakończenie aktualnego wydruku i spróbuj ponownie.
Could not print.	Problem:	Drukarka odrzuciła zlecenie wydruku.
	Rozwiąza nie:	Jeśli nie pomogło żadne z powyższych rozwiązań, poszukaj dodatkowych wskazówek w instrukcji obsługi drukarki. Uruchom ponownie drukarkę lub ponownie prześlij z aparatu zlecenie wydruku. Jeśli żadne z tych rozwiązań nie przyniosło poprawy, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Epson.
A communication	Problem:	Kabel został odłączony albo wyłączono zasilanie.
error has occurred.	Rozwiąza nie:	Sprawdź, czy kabel jest dobrze podłączony, włącz zasilanie i spróbuj ponownie.
xx images could not be printed.	Problem:	Jeśli niektóre zdjęcia zostały wykonane innym aparatem lub zostały zmienione za pomocą programu komputerowego, wydrukowane będą tylko zdjęcia zrobione tym aparatem.
	Rozwiąza nie:	Aby wydrukować pozostałe zdjęcia, skorzystaj z aparatu, którym zostały zrobione, lub z komputera.

KOMUNIKAT	PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	
Cannot print because the	Problem:	Zdjęcia nie można wydrukować, ponieważ nie ma pliku ramki lub powiązanie z nim zostało zerwane.
necessary Frame file does not exist or is corrupted.	Rozwiąza nie:	Zmień lub dodaj ramkę, która ma być powiązana z danym zdjęciem. (Patrz str.29.)
This function cannot be performed from the camera with the printer you are using.	Problem:	Drukarka nie obsługuje tej funkcji.
	Rozwiąza nie:	Można spróbować innego rozwiązania, ale drukarka nie obsługuje danej funkcji aparatu.
This printer is not supported.	Problem:	Drukarka nie nadaje się do drukowania bezpośredniego.
	Rozwiąza nie:	Przez zakupem drukarki należy upewnić się, że obsługuje ona funkcję drukowania bezpośredniego.
Parts inside your printer require maintenance.	Problem:	Drukarka nie może drukować, ponieważ niektóre z jej wewnętrznych komponentów wymagają regulacji.
	Rozwiąza nie:	Wyłącz drukarkę na kilka sekund, a następnie włącz ją ponownie. Jeśli komunikat o błędzie nadal będzie widoczny, skontaktuj się ze sprzedawcą drukarki lub z działem pomocy technicznej firmy Epson.

INFORMACJE O FIRMIE EPSON

KONTAKTOWANIE SIĘ Z POMOCĄ TECHNICZNĄ

Jeśli produkt firmy EPSON nie działa prawidłowo i nie udaje się usunąć problemu na podstawie informacji o rozwiązywaniu problemów w dokumentacji urządzenia, użytkownik może zwrócić się o pomoc do działu pomocy technicznej.

Użytkownicy z krajów nie wymienionych poniżej powinni skontaktować się z punktem sprzedaży, gdzie zakupili urządzenie.

Aby pracownicy obsługi serwisowej mogli szybciej służyć pomocą, należy przygotować następujące informacje:

Numer seryjny urządzenia

(Naklejka z numerem seryjnym znajduje się zazwyczaj z tyłu urządzenia.)

- Model urządzenia
- Wersja oprogramowania urządzenia (Kliknij About, Version Info (Informacje, Numer wersji) lub podobny przycisk w programie.)
- Marka i model używanego komputera
- Nazwa i wersja używanego systemu operacyjnego
- Nazwy i wersje innych programów, jakie zwykle są używane razem z urządzeniem

Użytkownicy w Wielkiej Brytanii i Republice Irlandii

URL	http://www.epson.co.uk
Telefon (Wielka Brytania)	08701 637 766
(Republika Irlandii)	01 679 9016

Użytkownicy na Bliskim Wschodzie

URL	http://www.epson.com
E-mail	epson_support@compubase.co.ae
Telefon	+971 4 352 4488
Faks	+971 4 351 6617

Użytkownicy w Skandynawii

URL	http://www.epson.com
Telefon	Dania 80 88 11 27 Finlandia 0800 523 010 Norwegia 800 11 828 Szwecja 08 445 12 58

Użytkownicy w Południowej Afryce (RPA)

URL	www.epson.co.za
Telefon	(011) 444-5223 lub 0800 600 578

Użytkownicy we Francji

Support Technique EPSON France,

0 892 899 999 (0.34 EUR/minutę)

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 f 20h00 sans interruption.

http://www.epson.fr/support/selfhelp/french.htm pour accéder ŕ l'AIDE EN LIGNE.

http://www.epson.fr/support/services/index.shtml pour accéder aux **SERVICES** du support technique.

Użytkownicy w Niemczech

EPSON Service Center c/o Exel Hünxe GmbH

Werner-Heisenberg-Strasse 2 46569 Hünxe

Użytkownicy we Włoszech

EPSON Italia S.p.a. Via M. Viganň de Vizzi, 93/95 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02.660.321 Faks 02.612.36.22 Assistenza e Servizio Clienti TELEFONICZNA POMOC TECHNICZNA 02.268.300.58

http://www.epson.it

Użytkownicy w Hiszpanii

URL	http://www.epson.es
E-mail	soporte@epson.es
Telefon	902 40 41 42
Faks	93 582 15 16

Użytkownicy w Portugalii

URL	http://www.epson.pt	
E-mail	apoio_clientes@epson.pt	
Telefon	707 222 000	
Faks	21 303 54 90	

INDEKS

Α

Autofokus 14-17, 30 AV 9, 24

В

Balans bieli Automatyczny balans bieli 33 Ręczne wybieranie balansu bieli 33 Baterie Czyszczenie zacisków 52 Dostęp do baterii 11 Osłona komory baterii / karty pamięci 11 Wkładanie baterii 11 Wskaźnik naładowania baterii 12

D

Dane techniczne 53 Data i 13, 49 DPOF Digital Print Order Format (DPOF) 46 Opcje drukowania DPOF 46 Zapisywanie zdjęć w 46 Drukowanie bezpośrednie Czyszczenie głowicy 44 Drukowanie daty 43 Drukowanie w 41-42 Drukowanie wybranych zdjęć 40 Drukowanie zdjęć bezpośrednio z 24, 39 Drukowanie zdjecia ogladanego na ekranie LCD 40 Komunikaty podczas drukowania bezpośredniego 58 Lista kompatybilnych drukarek 39 Narzędzia drukarki 44

Ustawianie rozmiaru papieru 43 Ustawienia wydruku 42 Wybieranie drukowania obwódki 43 Wybór zdjęć 40 Wydruk testowy w 44 Wydruk z 43 Dźwięk Instalacja / zmiana dźwięku migawki 47 Ustawienia dźwięku dobrania ostrości 47 Ustawienia dźwięku migawki 47 Ustawienia dźwięku samowyzwalacza 47 Ustawienia dźwięku samowyzwalacza 47

Ε

Ekran LCD
Drukowanie zdjęcia oglądanego na ekranie LCD 40
Ekran LCD wyłączony 26
Fotografowanie przy użyciu ekranu LCD 15
Zdjęcia nie są wyświetlane na ekranie LCD 55
EV 34, 35
Exif 39

F

Fotografowanie Fotografowanie przy użyciu ekranu LCD 15 Fotografowanie przy użyciu wizjera 16 Fotografowanie w 30 Fotografowanie obiektu poza polem ustawiania ostrości 17

G

Głośność 38

I

ISO 20, 33, 34

J

Język 13, 50

Κ

Kabel Kabel AV 9, 24 Kabel do drukarki 9, 39 Kabel do komputera 9, 39 Przewód zasilający 9, 25 Karta pamięci Formatowanie karty pamięci 49 Karta multimedialna 11, 19 Karta pamięci SD 9, 19 Mechanizm blokujący karty pamięci SD 50 Wkładanie karty pamięci SD 11 Kompatybilne drukarki 39 Kompresja 18, 19, 31 Niska kompresja 18, 19, 31 Normalna kompresja 18, 19, 31

L

Lampa błyskowa Symbole lampy błyskowej 20 Ustawienia lampy błyskowej 19 Zasięg lampy błyskowej 20 Lampka sygnalizacyjna 20 LANDSCAPE (Tryb krajobrazowy) 32 Lista kompatybilnych drukarek 39

М

Migawka w 20, 32

Ν

Najwyższa rozdzielczość 18, 19, 31 Narzędzia Czyszczenie głowicy 44 Narzędzia drukarki 44 Sprawdzanie poziomu atramentu 45 Wyrównanie głowicy drukarki 45 Nieostre zdjęcie 19 Niska kompresja 19, 31 Normalna kompresja 19, 31 NTSC 13, 24, 50

0

Odtwarzanie MENU trybu odtwarzania 27 Odtwarzanie po kolei 21 Odtwarzanie sekwencji wideo 37 Pokaz slajdów 22 Powiększenie obrazu 21 Szybki podgląd zdjęć 22 Wyświetlanie kilku zdjęć naraz 21 Światłoczułość Ręczne ustawianie światłoczułości 34 Tryb automatycznego ustawiania czułości 34

Ρ

PAL 13, 50 Paralaksa 17, 31 Pokaz slajdów 22 Pokrętło 15-17, 18, 20, 22, 23, 26, 28, 30, 36, 37, 38, 40, 41, 45, 46, 47, 51 PRINT Image Framer (P.I.F.) Drukowanie w 27 Fotografowanie w 28 Oglądanie obrazów 28 Usuwanie ramek 30 Zmienianie ramek 42 PRINT Image Matching 39 Programy tematyczne Tryb krajobrazowy 32, 53 Tryb normalny 32, 53 Tryb portretowy 32, 53 Wybór programu tematycznego 32 Przyciski Przycisk Display 26 Przycisk drukowania 40, 42, 44 Przycisk lampy błyskowej 19 Przycisk Makro 30 Przycisk menu 20, 35, 40-42 Przycisk podglądu 22 Przycisk zoom 18, 21, 22, 23, 38 Spust migawki 14-17, 37 Wyłącznik główny 12

Q

Quick View 16

R

Regulacja naświetlania 34, 35 Regulowanie jasności ekranu LCD 49 Rozdzielczość Najwyższa rozdzielczość 18, 19, 31 Standardowa rozdzielczość 18, 19, 31 Wysoka rozdzielczość 18, 19, 31

S

Samowyzwalacz Krótkie opóźnienie samowyzwalacza 20 Małe prędkości migawki 19 Samowyzwalacz 20 Sekwencja wideo Nagrywanie sekwencji wideo 37 Odtwarzanie sekwencji wideo 37 Symbol wideo 21 Usuwanie sekwencji wideo 38 Wybieranie rozdzielczości sekwencji wideo 37 Skróty menu 35 Sposób trzymania aparatu 14 Sprawdzanie liczby zdjęć 19 Spust migawki Spust migawki wciśnięty do końca 14 Spust migawki wciśnięty do połowy 14 Spust migawki wciśnięty do końca 14 Spust migawki wciśnięty do połowy 14 Standardowa rozdzielczość 18, 19, 31 Symbol informacyjny 46 Szybki podglad zdjęć 22

Τ

Tabele Kompresja 19, 31 Przybliżona liczba zdjęć 19 Rozdzielczość 18, 19, 31 Rozdzielczość sekwencji wideo 37 Tabela rejestrowania zdjęć seryjnych 31 Ustawienia dźwięku 47 Ustawienia dźwięku migawki 47 Zasięg lampy błyskowej 20 Telewizor 24 Temperatura barwowa 33 Tryb makro 30 Tryb normalny 32, 53

U

Ustawienia dźwięku Ustawienia dźwięku 47 Ustawienia jakości zdjęć 19 Ustawienia początkowe 13 Usuwanie Usuwanie pojedynczego zdjęcia 23 Usuwanie ramek 30 Usuwanie sekwencji wideo 38 Usuwanie wszystkich zdjęć naraz 23

W

Włączanie/wyłączanie aparatu 12 Wizjer optyczny 16, 17 Wyświetlanie informacji o 36 Wyświetlanie na ekranie telewizora 24 Wysoka rozdzielczość 18, 19, 31 Ζ

Zasady nazywania plików 50 Zasięg aparatu 15, 30 Zasięg ostrości 15, 31 Zasilacz sieciowy Kabel do zasilacza sieciowego 9, 25 Zasilacz sieciowy (A211H) 9, 25, 53 Zdjęcia seryjne 31 Zmiana ustawień Przywracanie domyślnych ustawień aparatu 51 Przywracanie ustawień domyślnych 36 Resetowanie numerów 50 Zmiana ustawień automatycznego oszczędzania energii 49 Zmiana ustawień sygnału 50 Zmienianie ramek 42 Zoom 18 Zoom cyfrowy 18 Zoom optyczny 18